

Gratis
ZUM MITNEHMEN

Ausgabe September 2020

HUGO

Journal

Interessantes aus Ofenerdiek,
Metjendorf, Etzhorn & Alexandersfeld!



OYJO!
NEWS VON HIER ●
[WWW.OYJO.COM](http://www.oyjo.com)

ALLES UNTER EINEM DACH:



Fußbodenheizung nachrüsten? Kein Problem mit der neue Fußboden-Fräse.
Interesse geweckt? Melden Sie sich gerne!

Wartung · Heizung · 3D-Badplanung · Sanitärarbeiten
Fußboden-Heizung · Baddesign · Smart Home



SAN HAUSTECHNIK
SANITÄR · HEIZUNG





HOTEL & RESTAURANT SPARTA

SPAREN SIE SICH SATT!

WIR SIND TROTZ BAUSTELLE ERREICHBAR!

15 Euro GUTSCHEIN
Ab 4 Hauptgerichten gültig

Nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinkaktionen. Keine Barauszahlung möglich! Nicht bei Außer-Haus-Bestellungen. Ein Gutschein pro Tisch. Gültig bis Ende Oktober 2020, nicht an Feier- & Samstagen einlösbar.

Tischreservierung: 0441 20959750

Hotel & Restaurant SPARTA
Alter Postweg 6 · 26215 Metjendorf

f · www.restaurant-sparta.com

7,50 Euro GUTSCHEIN
Ab 2 Hauptgerichten gültig

Nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinkaktionen. Keine Barauszahlung möglich! Nicht bei Außer-Haus-Bestellungen. Ein Gutschein pro Tisch. Gültig bis Ende Oktober 2020, nicht an Feier- & Samstagen einlösbar.

Tischreservierung: 0441 20959750

Hotel & Restaurant SPARTA
Alter Postweg 6 · 26215 Metjendorf

f · www.restaurant-sparta.com

15 Euro GUTSCHEIN
Ab 4 Hauptgerichten gültig

Nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinkaktionen. Keine Barauszahlung möglich! Nicht bei Außer-Haus-Bestellungen. Ein Gutschein pro Tisch. Gültig bis Ende Oktober 2020, nicht an Feier- & Samstagen einlösbar.

Tischreservierung: 0441 20959750

Hotel & Restaurant SPARTA
Alter Postweg 6 · 26215 Metjendorf

f · www.restaurant-sparta.com

7,50 Euro GUTSCHEIN
Ab 2 Hauptgerichten gültig

Nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinkaktionen. Keine Barauszahlung möglich! Nicht bei Außer-Haus-Bestellungen. Ein Gutschein pro Tisch. Gültig bis Ende Oktober 2020, nicht an Feier- & Samstagen einlösbar.

Tischreservierung: 0441 20959750

Hotel & Restaurant SPARTA
Alter Postweg 6 · 26215 Metjendorf

f · www.restaurant-sparta.com

Bestellungen unter: 0441 20959750 oder 0178 5053210



Alter Postweg 6 · 26215 Wiefelstede · www.restaurant-sparta.com · f



EINE FRAGE DER EINSTELLUNG?!

MÜLL UND VANDALISMUS AM SWARTE MOOR SEE
LEIDER IMMER WIEDER THEMA

Nachdem auch das HGUO-Journal bereits in der letzten Ausgabe eine Notiz über die Beschädigung der Schilder am Kräuterlehrpfad und auch über die diversen unerwünschten Fundstücke eines Angelvormittags am See veröffentlicht hatte, wird deutlich, dass die Problematik zunehmend Gewicht bekommt. Viele Ofenerdiekerinnen und Ofenerdieker sehen längst nicht mehr tatenlos zu, wenn die Grünflächen am Swarte Moor See immer wieder vermüllt, Spiel- und Sportgeräte beschädigt und sogar Schilder mutwillig entwendet werden. Neben privaten Aktionen organisieren u.a. Mitglieder der AGM, des SVO und bvo vereinsinterne Sammelaktionen, um gegen die wiederkehrende Vermüllung und den Vandalismus vorzugehen (s. dazu Beiträge in dieser Ausgabe) und stehen dazu in regelmäßiger Kommunikation mit der Stadt. Auch Fälle von Lärmbelästigung sind immer wieder Thema.

Der Stadtteilpark Swarte Moor See ist als Freizeit- und Erholungsgebiet für alle Bürgerinnen und Bürger gedacht. Leider fehlt einigen anscheinend die nötige Empathie und die Rücksichtnahme gegenüber ihren Mitmenschen und auch Flora und Fauna, für deren Erhalt sich viele andere aktiv einsetzen und viel Zeit, Mühe und auch Kosten investieren. An dieser Stelle ein großer Dank und Anerkennung für so viel Bürgerengagement, das nicht selbstverständlich ist. Bleibt zu hoffen, dass dieses mit wachsender Unterstützung von Seiten der Stadt und der Mitbürger gewürdigt wird. In diesem Sinne – nicht nachlassen.

Ihre Redaktion

(Text: repo, Foto: axl, Stefanie Streng)

WIE IST IHRE MEINUNG DAZU?

Schreiben Sie uns an info@hugo-journal.de

Wir freuen uns auf Ihre Kommentare,
Leserbriefe und Anregungen!



GUTSCHEINE

GÜLTIG IM SEPTEMBER 2020

GUTSCHEIN zu wissen!
Wera BC 30 Metal I
statt € 20,- € 16,-
gültig bis 30.9.20, nur solange der Vorrat reicht

willers
Das Original!
Nadorster Str. 6 | 26123 Oldenburg
Tel. 0441/3506360 | info@willers24.de
Mo-Fr: 7.30 - 18 h | Sa: 9.30 - 13 h

GÜTSCHHEIN
über eine
Granatapfel Frucht-Seife
(Gültig: 09/2020
Ab einem Einkaufswert von 10€)

Diek APOTHEKE
Inhaber Detlef Leibner
Ofenerdieker Str. 32 • Oldenburg
Tel. 0441/38 0370
www.diek-apotheke.de

UMNEY GmbH & Co. KG
Heizungsbau- und Sanitärinstallation
 Mellumstr. 7b,
 26125 Oldenburg
 Tel. 0441/9350900
 Fax 0441/9350901
 www.roy-umney.de
 E-Mail: info@umney-kg.com

Aus der Redaktion!



HERBSTFREUDEN

VOM ERNTEGLÜCK UND MEDITATIVEN MARMELADEKOCHEN

„Und kam die goldene Herbsteszeit
 Und die Birnen leuchteten weit und breit,
 Da stopfte, wenn's Mittag vom Turme scholl,
 Der von Ribbeck sich beide Taschen voll



Auch in der Redaktion vom HUGO-Journal freute man sich über den Beginn der spätsommerlichen Erntezeit. In unmittelbarer Nähe, in der Leuchtenburger Straße, hingen die Birnenbäume voller reifer Früchte. Da griff Herr Berger höchstpersönlich zum Obstpflücker, um sich auch die Prachtexemplare aus den oberen Etagen zu sichern. Die 'Ausbeute' wurde sogleich zu leckerer Marmelade verarbeitet. Dabei zeigte sich,

dass das Einkochen von Marmelade eine durchaus meditative Wirkung haben kann – und zur Kreation weiterer Marmeladensorten und Chutneys führt. Wir probieren uns derweil durch die beeindruckende Auswahl an neuen Brotaufstrichen und freuen uns auf einen leckeren Herbst! **Unser Tipp:** Die Birnenbäume an der Leuchtenburger Straße sind öffentlich zugänglich – Pflücken ist also erlaubt und eine sinnvolle Alternative zum Supermarkt.

(Text: repo, Fotos: axl, mmi)



NOCH EIN TIPP:

PFLÜCK MICH - ERNÄHRUNGSRAT STARTET NEUES PROJEKT



Auf der Plattform ernaehrungsrat-oldenburg.de/pflueck-mich können GartenbesitzerInnen ihre Früchte zum Pflücken und Verschenken anbieten und sich bei der Ernte helfen lassen. Und Menschen ohne eigenen Garten erhalten den Zugang zu frischem, regionalem Obst.

(Quelle: Ernährungsrat Oldenburg)

Wir sind HUGO!

HUGO

Handel und Gewerbe
Ofenerdiek e.V.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG AUF 2021 VERSCHOBEN

Den derzeitigen Umständen entsprechend, hat der Vorstand des HUGO e.V. beschlossen, die für den 10. September geplante Jahreshauptversammlung auf das Frühjahr 2021 zu verschieben. Die ebenfalls an dem Termin angesetzte Wahl eines neuen Vorstands wird dann zu dem neuen Termin stattfinden. Ort und Zeit werden noch bekanntgegeben.

Der Vorstand wird bis dahin in der bisherigen Besetzung bleiben:

1. Vorsitzender: Hilbert Schoe, 2. Vorsitzende: Sigrun Meyer, Schriftführer: Udo Sanders, Schatzmeister/Kassenwart: Stefan Klockgießer, Pressesprecher: Axel Berger.

Für den Herbst/Winter sind Aktivitäten (Weihnachtsaktion, Lichterfest, ggf. ein Stammtisch) angedacht und in Planung. Ideen und Vorschläge sind jederzeit willkommen an verwaltung@hugo-ofenerdiek.de.

WERDEN SIE MITGLIED!

Sie möchten an unserer Gemeinschaft von handel- und gewerbetreibenden Firmen teilhaben? Sie haben Interesse daran, den Stadtteil Ofenerdiek zu unterstützen? Dann werden Sie Mitglied bei HUGO e.V.

Unter www.hugo-ofenerdiek.de/mitglied-werden finden Sie das Aufnahmeformular zum Download. Schicken Sie dieses dann an:

HUGO e.V. / Verwaltung | Sigrun Meyer | Am Stadtrand 19 | 26127 Oldenburg

Tel.: 0441 / 9694630 | Telefon 04 41 / 50 22 22 | verwaltung@hugo-ofenerdiek.de

(Text: hugo)

NEU IM WEIRAUCH TEAM

Möbel Weirauch freut sich über personellen Zuwachs aus der eigenen Familie: Ina Weirauch ist ab jetzt als Einrichtungsberaterin in der Schlaf- und Esszimmer-Abteilung tätig. Der HUGO e.V. und das HUGO-Journal sagen Herzlich willkommen und wünschen einen gelungenen Einstieg und eine tolle Zeit!

(Text: hugo, Foto: Möbel Weirauch)



Hilbert Schoe
 HAUSTECHNIK GmbH
 Bad · Heizung
0171 4141585
www.schoe-haustechnik.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hairdesigner

Inhaberin Gabriele Johnson
 Ofenerdieker Str. 48
 26125 Oldenburg
 ☎ 0441 / 60 81 02

Thorsten Heyderhoff
 Kachelofen- und Luftheizungsbaumeister

Haßfurter Str. 25b
 26127 Oldenburg
 Tel.: 0441 - 53417

Freie Wahl!
Andre Szach

Überprüfung der Heizung und Schornsteinreinigung!

Freier Schornsteinfegermeister
 Lachsweg 10a · 26127 Oldenburg
 0174 6506366 · andre.szach@ewe.net

Heizungswartung:
 sparsame Funktion,
 langes Leben.

Oltmanns
 Energiesparend Heizen. Wohlfühlen im Bad.
 (04 41) 6 06 60
www.oltmanns24.de

FEHLERTEUFEL IM AUGUST

In der August-Ausgabe des HUGO-Journals hat sich im Beitrag „Herr Berger regt sich auf“ der Fehlerteufel eingeschlichen: Statt der Straße Am Alexanderhaus handelt es sich in dem Artikel natürlich richtigerweise um die Straße Alexandersfeld. Wir bitten den Fehler zu entschuldigen und bedanken uns bei den aufmerksamen Lesern, die uns gleich darauf aufmerksam gemacht haben.

(Text: hugo)

Rechtsanwaltskanzlei
Kim Müller

Ofenerdieker Straße 59a
 26125 Oldenburg
 Tel. 0441 / 18 19 373
 Notruf (24 h) 0176 / 21 74 04 92
www.kim-mueller.de

Rosen-Apotheke

September

Inhalationsgeräte-überprüfung
 für Ihr PARI Gerät.

Telefon: 0441 - 301665
www.rosenapotheke.cc

LACHMANN'S FISCHKISTE

Der mobile Fischwagen
 - bringt Ihnen frischen Fisch und Feinkost-Spezialitäten bis zu Ihrer Haustür! **Einfach anrufen und Termin vereinbaren:**
Tel. 0170 - 46 46 343
www.lachmanns-fischkiste.de

Wir sind die soziale Bewegung!
 Werden Sie Mitglied.

Erfahren Sie mehr unter www.vdk.de/ov-oldenburg-nord
 Vorsitzender A. H. Seebode
 Tel.: 0441-8007574

SOZIALVERBAND VdK
 NIEDERSACHSEN-BREMEN
 ORTSVERBAND OLDENBURG-NORD



INTERESSANTES AUS: OFENERDIEK



NEUES AUS DER EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE OFENERDIEK „KREATIV IN DIESER ZEIT“ - PROJEKT FÜR SENIOR*INNEN

Die Seniorenbegleitung Oldenburg Nord (SON) hat mit dem Projekt "Kreativ in dieser Zeit" Seniorinnen und Senioren in Ofenerdiek angesprochen, wie diese die Zeit der coronabedingten Isolation verbracht haben und verbringen. Verbunden ist damit der Aufruf, die Gedanken und Gefühle dieser Zeit in kreativen Aktivitäten darzustellen, sei es durch Bilder, Fotos, Geschriebenes oder Gebasteltes, durch Töne, Stoffe oder Ähnliches. Die SON plant in Kooperation mit den Seniorenbüros SOS und BSB eine Ausstellung in den Räumlichkeiten im Langenweg 165, wo Senioren und Seniorinnen ihre kreativen Arbeiten, die ihnen während der Quarantäne Hoffnung, Zuversicht und vor allem Ablenkung gebracht haben, ausstellen und ihre Ideen teilen können. Ein konkreter Termin unter den gegebenen Rahmenbedingungen steht noch nicht fest. Weitere Informationen zum Projekt und Anmeldung für die Ausstellung bei Meike Köhne-Tschigor (Projektleitung) und Claudia Oeljeschläger unter Tel. 39 01 87 61. Die Seniorenbegleitung Oldenburg (SON) ist ein Projekt der offenen Altenhilfe und wird gefördert von der Stadt Oldenburg. Die Träger-schaft liegt bei der ev.-luth. Kirchengemeinde Osterburg in Kooperation mit der ev.-luth. Kirchengemeinde Ofenerdiek. - **Erfahren Sie mehr zu SON in der nächsten Ausgabe.**

(Quelle: Seniorenbegleitung Oldenburg Nord-SON, Foto: axl)



KURIOSER FALL VON SCHILDERKLAU AM SWARTE MOOR SEE ERST AUSGEGRABEN, DANN „AUSGELIEHEN“

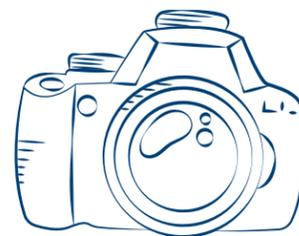
Wieder ist es am Swarte Moor See zu einer Beschädigung der Beschilderung bekommen. In diesem Fall wurde ein Schild, das zu einem der auf der Anlage befindlichen Fitnessgeräte gehört, zuerst ausgegraben, um dann kurze Zeit später von diesem Standort entwendet zu werden. Immerhin und glücklicherweise tauchte das Schild ein paar Tage später dann doch an einer anderen Stelle wieder auf, so dass es von AGM-Vorstand Hermann Diercks in sichere Verwahrung genommen werden konnte. Dass diese Fälle von Sachbeschädigung und Diebstahl sich gerade nach der offiziellen Eröffnung des Stadtteilparks und dem Aufstellen der letzten Schilder und Geräte häufen, zeugt von Respektlosigkeit gegenüber dem Engagement der beteiligten BürgerInnen, Unternehmen und Vereine, die dieses erst möglich gemacht haben. (Text: hugo, Fotos: Volker Hempten, Hermann Diercks)



FOTOWETTBEWERB „STREET ART“

AUFREGENDE KUNST UNTER DER LINSE - AUCH DIE JUGENDFREIZEITSTÄTTE IST DABEI

Fotobegeisterte, GelegenheitsknipserInnen, ProfifotografInnen mit dem Mindestalter von 16 Jahren aufgepasst! Noch bis zum 27. Oktober kann am Fotowettbewerb „Street Art“ in der Kooperation von der VHS und dem Präventionsrat Oldenburg teilgenommen werden. Dabei soll das Thema Graffiti aufgenommen werden. Dazu sind sehenswerte Wandmalereien und Graffiti auf der Webseite der VHS in einem Stadtplan markiert. Auch die Jugendfreizeitstätte Ofenerdiek kann einige Motive vorweisen, deshalb setzt sich auch der bvo für dieses Projekt ein. Die interessantesten Fotos werden ab Sommer 2021 im VHS-Haus ausgestellt. Alle Ausschreibungsunterlagen sind unter www.vhs-ol.de zu finden. Die Bewerbung erfolgt per E-Mail an wichering@vhs-ol.de. (Quelle: bvo, Text: just)



BAHNÜBERGÄNGE IN OFENERDIEK GESPERRT

Durch die Ausbaurbeiten der Deutschen Bahn AG gibt es Änderungen zur Sperrung der Übergänge Am Strehl und am Karuschenweg im August und September sowie Lärmbelästigungen am Tag und in der Nacht. Für den Ausbau der Bahnstrecke zwischen Rastede und Ofenerdiek werden die Gründungsarbeiten fortgesetzt. Dadurch bedingt, wird es zu besonders lärmintensiven Tag- und Nachtarbeiten in folgenden Zeiten kommen:

Dienstag, 22. September – Mittwoch, 23. September
Belastungsstoppang zwischen Ofenerdiek und Rastede

Außerdem Sperrungen für alle Verkehre an folgenden Übergängen:

Montag, 21. September – Dienstag, 22. September
BÜ Am Strehl von 6:00 bis 22:00 Uhr

Sollten Sie von den Nachtarbeiten betroffen sein und zeitweise in ein Hotel ausweichen wollen, wenden Sie sich wochentags in der Zeit von 8:00 – 14:00 Uhr an das Servicetelefon der Deutschen Bahn unter 0441 36110171. (Text: bvo, Foto: axl)



LESERREAKTIONEN

ZUM THEMA „BAHN“ UND DEM VERÖFFENTLICHTEN ENTWURF DES BVO IN DER LETZTEN AUSGABE (AUGUST 2020) ERREICHTE UNS FOLGENDER LESERBRIEF VON GÜNTHER WÜRTZ:

- Liebes HUGO Journal,
- Bei der dargestellten Planzeichnung von HUGO und bvo, Bodo Gerdes, sind noch mehr Fehler gemacht worden als bisher.
 - Die Zufahrt aus der Unterführung sieht keine Anbindung an die Ofenerdieker Straße vor.
 - Der Bardieksweg wurde zur Hauptverbindungsstraße zur Autobahn und real (nicht geeignet).
 - Mit einer korrekten Zeichnung und der Y-Trasse, mit einem Kreisverkehr, wird man feststellen, dass auch dann eine Bebauung mit Geschäften und Wohnungen entstehen könnte. Sogar mit einer Zufahrt aus dem Kreisverkehr der Unterführung in eine Tiefgarage.
 - Ich finde es beschämend und bedauerlich, dass der bvo trotz der klaren Bürgerbefragung sich immer wieder von den unverständlichen Forderungen von HUGO beeinflussen lässt. Man muss sich mal vor Augen führen, dass HUGO nicht mal 1 Prozent der Ofenerdieker Bevölkerung ist. Ich kann mir nicht vorstellen, dass außer dem 1. Vorsitzenden Hilbert Schoe und ein paar weitere für den Verzicht auf Unterführung und für einen ebenerdigen (0 Lösung) Bahnübergang sind.
 - Desweiteren möchte ich darauf hinweisen, dass die Oldenburger Politiker bei so einer Uneinigkeit in Ofenerdiek wohl keine Entscheidung treffen möchten. Diejenigen Kaufleute, die gegen eine Unterführung sind, sollten sich zu erkennen geben, damit ich weiß, wo ich noch kaufen darf.
 - Ich bin jederzeit zu einer Entwicklung des Projektes bereit.

Anm. d. Red.: Der Inhalt der Leserbriefe gibt ausschließlich die Meinung der Einsender wieder und spiegelt nicht die Ansicht(en) der Redaktion wider.



AUFRÄUMAKTION DES SV OFENERDIEK „DIE ZWEITE“

ERNEUTE AUFRÄUMAKTION AM SWARTE MOOR SEE



Nachdem die Spinning-Gruppe unter der Leitung von Jörg Dapperheld kürzlich nach dem Training spontan die vermüllte Freifläche an der Multifunktionsfläche bei der Mensa aufgeräumt hat, folgte die Mittwochslauf-Gruppe der Leichtathletikabteilung unter der Leitung von Kerstin Hartz.

Mit Handschuhen und Müllsäcken ausgestattet, wurde im Rahmen des Ferienprogramms zum Plogging (d.h. während des Laufens etwas für die Umwelt tun) der Swarte-Moor-See umrundet.

Eine Läuferin meinte, einzelne Umweltsünder würden die Aschenbecher bewusst am See entleeren. Das stellte man auch am Ende der Laufrunde am Hintereingang der Franz-Faas-Halle fest.

Der ganze Platz war mit unzähligen Zigarettenkippen verschandelt. Dabei müsste doch mittlerweile bei jedermann angekommen sein, dass diese nicht nur ein ästhetisches Problem sind, sondern wegen der darin enthaltenen Inhaltsstoffe zum Sondermüll gehören.

FAUSTBALL BEIM SVO

Der SV Ofenerdiek bietet donnerstags von 8:00 Uhr – 9:30 Uhr Faustball für Frauen und Männer an.

Weitere Infos unter 0157 / 78332002.

TURNGRUPPE SUCHT ÜBUNGSLEITER

Der SV Ofenerdiek sucht eine/n ÜbungsleiterIn für die Turngruppe: Kinder von 4-8 Jahren, donnerstags von 15:30 Uhr – 17:00 Uhr.

Interessierte können sich melden unter info@sv-ofenerdiek.de.

www.sv-ofenerdiek.de

(Texte & Foto: Stefanie Strenge, Pressewartin SVO)



HEINRICH-KUNST-HAUS: ES GEHT (LANGSAM) WIEDER LOS

MIT „BESTEN FREUNDEN“ IN DIE SPIELZEIT

Mitglieder der AHB stellen neues Programm vor

Bühnenleitung und Schauspieler der August Hinrichs Bühne Oldenburg stellen am Donnerstag, 1. Oktober ab 19:30 Uhr im Heinrich Kunst Haus ihr neues Programm für die nächste Spielzeit vor.

Nach derzeitigem (coronabedingtem) Planungsstand beginnt das „Niederdeutsche Schauspiel“ am 6. Dezember mit der amüsanten Komödie „Teemlich beste Frünnen“ nach dem erfolgreichen Film „Ziemlich beste Freunde“. Das Publikum hat hierbei Gelegenheit, die beteiligten Schauspieler kennenzulernen und auch Fragen zu stellen. „Leedermaker“ Tammo Poppinga sorgt mit seinen plattdeutschen Liedern wieder für die musikalische Unterhaltung. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

„HEIMATKUNDLICHE BÜCHERBÖRSE“ AM 11./12. OKTOBER

Am Samstag/Sonntag, 10./11. Oktober, 11:00 bis 17:00 Uhr öffnet im Heinrich Kunst Haus die "Heimatkundliche Bücherbörse" wieder ihre Türen. Organisator Michael Heckes bietet zusammen mit anderen Sammlern und Anbietern aus dem Umland interessierten Buchliebhabern und Leseratten in der liebevoll hergerichteten Diele des Heinrich Kunst Hauses Romane und Erzählungen, Sachbücher und Bildbände, Kalender und Kunstbücher. Auch bei speziellen Fragen und Wünschen helfen die „Böökerverhöökere“ gerne weiter.

Am 11. Oktober auch Pflanzenflohmarkt rund ums Haus

Nach dem Erfolg im letzten Jahr bietet Sabine von Essen wieder zusammen mit vielen weiteren Anbietern am Sonntag, 11. Oktober einen großen Pflanzenflohmarkt rund ums Heinrich Kunst Haus an. Angeboten werden Stauden, Blumenzwiebeln, Sämereien, aber auch Gartendekorationen wie Keramiken und Schmiedearbeiten.

www.heinrich-kunst-haus.de

(Text & Foto: Verein Begegnungsstätte Heinrich Kunst e.V.)



UNTERNEHMERFRAUEN IM HANDWERK BEIM SUP-KURS UFiH - GEMEINSAM AUF DEM WASSER

In diesem Jahr sollte das 20-jährige Bestehen gefeiert werden, aber dann kam Corona. Doch die Frauen halten zusammen und treffen sich regelmäßig zu Zoom-Meetings, um sich weiterhin austauschen zu können. Nach Lockerung des Lockdowns stand am 25. Juli eine gemeinsame Aktivität an – ein Stand-up-Paddling-Kurs mit dem Tauchertreff Dekostop. Online unter www.tauchertreff24.de zu finden. Martin Schlifski begleitete die 15 Teilnehmerinnen durch die Grundlagen und bei den ersten Versuchen. Bei diesem Event konnten sich die Frauen persönlich treffen, aber dennoch den erforderlichen Mindestabstand einhalten. „Unternehmerfrauen im Handwerk“ (UFiH) fördert den Austausch unter Frauen, die in kleinen oder mittelständischen Unternehmen Verantwortung übernehmen. Wer die Power-Frauen unterstützen und Mitglied werden möchte, der ist jederzeit herzlich willkommen. Nehmen Sie Kontakt per Mail auf: moin@ufih-oldenburg.de. Mehr Infos auf: www.handwerk-oldenburg.de/unternehmerfrauen

(Text: just, Fotos: mmi)

Neueröffnung
SCHLAFEN & SPEISEN

IHRE SONDER-
0, NIX% FINANZIERUNG

Weirauch
FÜR EIN SCHÖNES ZUHAUSE.

Liebe Möbel- und Küchen-Interessenten!

Die Neugestaltung unserer Ausstellungsflächen ist nun endlich abgeschlossen. Vol-ler Stolz präsentieren wir zur Eröffnung der Schlaf- und Esszimmer-Abteilung die neuen Herbst-Kollektionen 2020.

Neugierig?

Dann auf prospekte.moebel-weirauch.de unseren neuen Prospekt anschauen oder am besten direkt vorbeikommen. Nutzen Sie auch gerne unsere 0,NIX%* Sonderfinanzierung für Ihrer Einrichtungswünsche!

Wir sehen uns im Stiekelkamp!

Herzlich Grüße

Michael und Kay Weirauch

*Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,00% p.a. bei einer Laufzeit von 36 Monaten. Schon für Einkaufswerte ab 1.000,- Euro. Finanzierungen erfolgen über unseren Partner, die TARGOBANK AG & Co. KGaA Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Keine Gebühren. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 3AngV dar.

UNSERE BESTEN HANDWERKER

AUS OFENERDIEK & UMZU

- Flachdachabdichtung
- Ziegeleindeckung
- Rinnenreinigung
- Dachfenstereinbau
- Reparaturarbeiten

L.MAREK

Geschäftsführer Reiner Meyer
Bedachungs GmbH
 Am Stadtrand 19 · 26127 Oldenburg · Tel. 0441/ 61996
 www.marek-bedachungen.com · buero@marek-bedachungen.com

HANDWERK & AUSBILDUNG: AUCH IM HERBST IST EIN BEGINN NOCH SINNVOLL

Die Corona-Pandemie hat Einfluss auf die Entwicklung der Ausbildungszahlen im regionalen Handwerk genommen. Mit Stichtag 31. August liegt die Differenz im Vergleich zum Vorjahr bei 10,1 Prozent. „Die Lücke war von Mai bis Juli größer. Somit haben noch viele Jugendliche und Betriebe zueinander gefunden“, berichtet Kai Vensler von der Handwerkskammer Oldenburg. Der Geschäftsbereichsleiter Berufsbildung nennt als absolute Zahl 2465 neue Auszubildende in diesem Jahr. „Es gibt immer noch kurzfristige Chancen auf Lehrstellen“, sagt Vensler. Die Betriebe würden auch im September und Oktober noch Verträge schließen und Verzögerungen, die durch Corona entstanden sind, aufholen.

Mehr Informationen zu Ausbildungsberufen: www.hwk-oldenburg.de
 (Quelle: HWK Oldenburg)

WIGGERS

4x in Ihrer Nähe!

Sanitätshaus · Orthopädietechnik · Rehathechnik

Ofenerdieker Straße 28 · 26125 Oldenburg
 info@ot-wiggers.de · 0441 - 40 81 225

facebook.com/otwiggers | www.ot-wiggers.de | instagram.com/otwiggers



Unser Service mit
über 40 Jahren Erfahrung!



Finanzierung
Dein neues Fahrrad
einfach finanziert.



Werkstatt
Wir helfen Dir,
wo wir können.



Fahrradleasing
Dein Jobrad mit
Steuervorteil!

Eine Vielfalt an Fahrrädern und Zubehör.

Zweirad Beilken GmbH & Co. KG

Weißemoorstr. 249 | 26125 Oldenburg | Tel. 0441 302426
 service@fahrrad-beilken.de | www.zweirad-beilken.de

Elektro Menke



ELEKTROINSTALLATION z.B.
 • Hausinstallation
 • Datennetzwerk
 • E-Check / Prüfung ortsveränderliche
 Geräte nach DGUV Vorschrift (BGV A3)
 • Rauchwarnmelder



BELEUCHTUNG z.B.
 • Beleuchtungsanlagen
 • Außenbeleuchtung
 • Gartenbeleuchtung



ERNEUERBARE ENERGIEN z.B.
 • Photovoltaik
 • E-Mobility / Stromtankstelle E-Auto
 • Stromspeicher



SMART HOME z.B.
 • Zentralsteuerung von
 elektrischen Jalousien
 • Audio- / Video-
 Sprechanlagen



Zuschlag 25a · 26127 Oldenburg · Tel.: 0441 81520
www.elektromenke.de

WILKEN ANLAGENTECHNIK DIE ADRESSE FÜR KOMPETENTE LÖSUNGEN

Seit dem 1. September ist Dominik Wilken mit seinem Unternehmen selbständig tätig. Der Meisterbetrieb legt sein Hauptaugenmerk auf den Kundendienstbereich. Ganz nach dem Motto „Der Kunde ist König“ kümmert sich Dominik Wilken um alle Anfragen und Wünsche rund um Heizung und Sanitär, wobei seine Stärken in der Heizungstechnik liegen. Sei es eine Rohrbruchortung oder auch die Verwirklichung des eigenen Badezimmertraums – Wilken Anlagentechnik ist ein zuverlässiger und kompetenter Partner, der mit der neuesten Technik und einem schnellen Service punktet. Termingerechte und sorgfältige Arbeit gehören zur Unternehmensphilosophie. Der Kunde kann von einem vollumfänglichen Leistungspaket profitieren, da das Unternehmen mit verschiedenen Partnerfirmen zusammenarbeitet. Wer also nach der idealen Komplettlösung in Sachen Heizung und Sanitär sucht, ist bei Wilken Heizungsbau genau an der richtigen Adresse.

(Text: repo)



Ob Heizung, Sanitär, Rohrbruchortung oder ihr
Badezimmertraum. Wir sind ihr Ansprechpartner!

Neugründung am 1. September 2020.
Ausgestattet mit der neusten Technik!



WILKEN ANLAGENTECHNIK
 Forellenweg 12 · 26125 Oldenburg
 ☎ 0441 / 800 610 31 ■ 0152 / 21 71 15 31

Karsten Hagelstein

Ofenerdieker Straße 88 · 26125 Oldenburg
 Telefon 0441-3 50 76 50 · Fax 0441-3 50 76 51

MEISTERBETRIEB Sanitär & Heizungstechnik
 Heizung | Sanitär | Solar | Edelstahlschornsteine | Staubsaugeranlagen
 Regenwassernutzung | Wellness

TAG DER OFFENEN TÜR

04.10.2020 13.00 bis 18.00 Uhr

+++++
SPECIAL GUEST
 Event-Truck
 VOM 01.10. - 05.10.2020



Torsten Mix

Sicherheitstechnik

- Einbruchschutz
- Schließanlagen und Zylinder
- Schlösser und Beschläge
- Alarmanlagen
- Videoüberwachung
- Wartung und Reparaturen von Fenster, Türen und Rollläden
- Sonnenschutzsysteme: Rollläden, Plissee
- Insektenschutz
- Brandschutz: Feuerlöscher, Löschdecken, Rauchwarnmelder, Wartung von Feuerlöschern

Zaunkönigweg 37 · 26215 Wiefelstede · Tel. 0441 - 36115450
 info@mix-sicherheitstechnik.de · www.mix-sicherheitstechnik.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen:

ROLLADEN- UND SONNENSCHUTZMECHATRONIKER (M/W/D)

DU BRINGST MIT:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Rollladen- und Sonnenschutzmechatroniker oder vergleichbare Qualifikation
- Führerschein Klasse B
- selbständige Arbeitsweise
- sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- höfliches Auftreten
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Umsichtigkeit

PERSÖNLICHE STÄRKEN:

- selbständiges Arbeiten
- ganzheitliches Denken
- Kundenorientierung
- Zuverlässigkeit

WIR BIETEN:

- tolles Betriebsklima
- unbefristete Vollzeitstelle (37,5 Wochenstunden)
- leistungsgerechte + pünktliche Zahlung

SONNENSCHUTZ KRÜGER

Plissees - Insektenschutz
 Rollladenreparatur - Motorisierung

Tonkuhlenweg 22 · 26160 Bad Zwischenahn · Tel. 04486 9149255
 E-Mail: info@sonnenschutz-krueger.de · www.sonnenschutz-krueger.de
 fb.com/sonnenschutzkrueger.de

WIR MACHEN RÄUME TRANSPARENT
GANZGLASDUSCHEN, GANZGLASTÜREN, SCHIEBETÜREN AUS GLAS,
GANZGLASANLAGEN, TRENNWANDSYSTEME MIT GLAS, SPIEGEL

DUSCHEN SCHNEIDEREI

Planen Sie aktuell Ihr neues Eigenheim? Oder sind Sie gerade dabei, Ihr Zuhause zu renovieren?

Wenn in Ihren Überlegungen der Werkstoff Glas eine Rolle spielt, dann lassen Sie sich von unseren Produkten inspirieren.

Alles immer unter dem Motto „Wir machen Räume transparent“ von der Beratung bis zur Montage – alles aus einer Hand!



Duschenschneiderei GmbH
Tannenkrugstr. 51 Tel.: +49 4402/ 9191-30 info@duschenschneiderei.de
26180 Rastede Fax: +49 4402/ 9191-32 www.duschenschneiderei.de

UNSERE BESTEN HANDWERKER

AUS OFENERDIEK & UMZU

LICHT-CHECK FÜR OLDENBURGER UNTERNEHMEN

Die städtische Initiative klima(+)Unternehmen unterstützt Betriebe in Oldenburg bei der Senkung ihres Energieverbrauchs, um so einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Bei der zeitlich begrenzten Aktion „Licht-Check 2020“ ermittelt ein unabhängiger Sachverständiger vor Ort das Verbesserungspotential der Beleuchtung hinsichtlich Energieeffizienz, Lichtqualität und Wirtschaftlichkeit. Die Beratung ist durch den städtischen Zuschuss in der Regel kostenlos.

Besonders für Unternehmen gibt es bei der Lichtversorgung einiges zu beachten, erklärt Ataman Erönü, Energieexperte im Fachdienst Umweltmanagement und zuständig für den Unternehmenssektor. „Es gibt beispielsweise Bestimmungen

zur Mindestleuchtstärke an Arbeitsplätzen. Eine gute Beleuchtung verbessert aber auch das Wohlbefinden und somit die Arbeitsergebnisse der Beschäftigten. Richtige Beleuchtung ist auch wichtig für die ansprechende Präsentation von Produkten und Dienstleistungen“, so Ataman Erönü. Einfache Retrofit-Lösungen, das heißt der Austausch der „Glühbirnen“ oder Leuchtstoffröhren gegen LED-Leuchtmittel in vorhandenen Leuchten, können die Gesamtheit der Anforderungen nicht immer erfüllen. Oftmals passen Helligkeit, Farbwiedergabe oder Lichtverteilung nicht zu der spezifischen professionellen Anwendung.

Die Initialberatung soll klären, ob eine Umrüstung auf eine energieeffizientere Beleuchtungstechnik möglich und wirtschaftlich sinnvoll ist. Der Einsatzzweck der Beleuchtung steht dabei im Fokus.

Für den „Licht-Check 2020“ sind noch Beratungsplätze frei. Anmeldungen sind ab sofort im Internet unter www.klimaplus-unternehmen.de möglich. Die Beratungstermine finden von Oktober bis Dezember 2020 statt.

(Text & Fotos: klima(+)Unternehmen)



Jetzt ist Zeit, Ihr Zuhause abzusichern.

WIR MACHEN DAS!

Sicherheitshaus Redelfs e.K.
GROSS- UND EINZELHANDEL

Nadorster Str. 192 • 26123 Oldenburg • Tel. 0441 390 2 490

WAS AUF DIE OHREN

WISSENSWERTES FÜR HANDWERKS-
BETRIEBE PER PODCAST

Fachkräftestrategien, Digitalisierung, Selbstorganisation oder Krisenmanagement – das sind nur einige Themen, die der Podcast hörWERK bereithält. hörWERK ist ein Podcast für Handwerksbetriebe aller Gewerke. Regelmäßig nimmt sich die hörWERK-Redaktion ein neues Thema vor. Der Podcast gibt Inhabern und Mitarbeitern die Möglichkeit, sich auch unterwegs über aktuelle Entwicklungen im Handwerk auf dem Laufenden zu halten und sich so einen Wissensvorsprung zu sichern. Der Podcast ist eine Gemeinschaftsproduktion der Schlütersche Mediengruppe und Antenne Niedersachsen.

(Quelle: hörWERK)

www.projekt-hoerwerk.podigee.io



(Foto: TreViet)

ECHTES HAND-WERK: GANZ FRISCH GEMACHT WERDEN IM TREVIET-BAMBUS RESTAURANT DIE SUSHI-RÖLLCHEN...
HIER AUF DEM BILD HERR VU BEI DER ARBEIT.
AUSPROBIEREN LOHNT SICH!

Aktion vom 19.9.-4.10.:
Entdecken Sie uns! Bei einem Restaurantbesuch oder einer Abholung ab 30 Euro Wert gibt es eine Frühlingstasche (Nr. 110) gratis dazu!

Weißenmoorstraße 299 • 26125 Oldenburg
Tel. 0441 - 30 49 054 • treviet2019@gmx.de
www.trevietbambus.de

www.glaserei-gassewitz.de | Tel. 0441 / 25919

KÜCHENCHEF!

Glas in der Küche.
Rückwandverkleidungen
und Arbeitsplatten.

...näher am
Kunden!

**Glaserei
Gassewitz**

Fußpflege Dörte Brauer

Ich bin für Sie da!

Jetzt Termin vereinbaren
unter 0441 500 81 92!

Dörte Brauer

Ärztlich geprüfte Fußpflegerin
Karuschenweg 1 • 26127 Oldenburg
Mobil: 0171 95 06 469 • E-Mail: brauer62@web.de

**REDAKTIONS- & ANZEIGENSCHLUSS FÜR
DIE OKTOBER AUSGABE: 30. SEPTEMBER 2020
HAUSHALTSVERTEILUNG: 17. OKTOBER 2020**



**NÄCHSTER
STARTTERMIN
ZUR/M MEISTER/IN
IN 18 WOCHEN AM
12.10.2020**

KOSMETIK MEISTERSCHULE OLDENBURG

- Teile I + II (Fachtheorie und Fachpraxis), als 9-Wochen-Modul (in Vollzeit) oder 10 Monate (montags – berufsbegleitend)
- Teile III + IV (kaufmännisch und arbeitspädagogisch als 9-Wochen-Modul (in Vollzeit))
- Einführungs- und Fortbildungslehrgänge in Körperbehandlungen, Visagistik, Maniküre usw.

Fachlehranstalt Oldenburg –
für Frisüre und Kosmetiker e.V.

Meisterschulen und Akademien
Willersstraße 9 | 26123 Oldenburg
Fon 0441 98351-0 | Fax 0441 8859489
kontakte@fachlehranstalt.de
www.fachlehranstalt.de

IN NIEDERSACHSEN* GIBT ES
4000,- Euro
MEISTERPRÄMIE
zzgl. zum bestehenden
Aufstiegs-BAföG
*siehe gesonderte Bedingungen

INTERESSANTES AUS: METJENDORF + HEIDKAMP



SANIERUNG IN METJENDORF DAUERT AN

METJENDORFER LANDSTRASSE ERST NACH DEN HERBSTFERIEN FERTIG
Die Metjendorfer Landstraße wird wohl erst in den Herbstferien fertig. Klaus Schmidt, Leiter der Westersteder Straßenmeisterei, bezeichnete das Vorhaben, die Straßensanierung in den Sommerferien fertigzustellen, als sportlich. Da der zweite Bauabschnitt nur als Vollsperrung bearbeitet werden kann, müssen die Bauarbeiten auf die Herbstferien ausweichen, da sonst die Schülerbeförderung nicht gewährleistet werden kann. Haltestellen können sonst zwischen der Ofenerfelder Straße und Alter Postweg nicht angefahren werden, und die Schüler könne man aufgrund der Ferien auch nicht informieren.

Dazu kommt noch, dass bei Hitze der Beton verbrennt und man deshalb nur kleine Mengen anliefern konnte. Die Rinnenanlagen-Arbeiten werden mit einer halbseitigen Sperrung noch andauern.

(Text: just, Fotos: just, Alexander Geisler)

FREIZEITGESTALTUNG WIRD UMGESTALTET

ERNEUERUNGEN IM MEHRGENERATIONENHAUS „CASA“
Bis zum 21. September ist das Mehrgenerationenhaus „Casa“ für drei Wochen auf Grund von Renovierungsarbeiten geschlossen. Wenn man vom Umbau und der Erweiterung 2016 absieht, wird das 2003 errichtete Gebäude das erste Mal renoviert, meint „Casa“-Leiterin Leonie Woyke. Geplant waren die Renovierungen bereits im Frühjahr gewesen, welche jedoch durch Corona und den fehlenden Handwerkern nicht vonstatten gehen konnten.

Das Büro der Mitarbeiter und der Jugendraum sollen erneuert werden. Zum einen kommt der alte Teppichboden raus und die bunten Wände werden in Weiß gestrichen. Seit 2012 wird das „Casa“ durch das Förderprogramm Mehrgenerationenhäuser vom Bund und vom Land Niedersachsen unterstützt. Auch nach der Umgestaltung gelten hier die Corona-Maßnahmen.

(Text & Fotos: just)



4. OLDENBURGER MARSCH UND 3. CHAUKEN-MARSCH

GROSSE WANDERUNG UNTER BESONDEREN BEDINGUNGEN

Am 22. und 23. August 2020 fand im „Alten“ Fliegerhorst, im Metjendorfer Teil, der Oldenburg- und der Chauken-Marsch statt. Am ersten Tag des Oldenburg-Marsches wurden Strecken von 15 bis 55 km überwunden, am zweiten Tag 15 bis 25 km. Beim Chauken-Marsch mit seinen 110 km fiel der Startschuss am 22. August Nach 27,5 Stunden waren alle Teilnehmer am 23. August wieder am Ziel angekommen. Insgesamt nahmen an der von Nord-Marsch organisierten Veranstaltung 550 Menschen teil. Die Strecken führten u.a. um das Bad Zwischenahner Meer und durch das Ammerland. Natürlich galten auch hier die Corona-Maßnahmen mit Hygienekonzept und Abstandsregeln. Der nächste Oldenburger Marsch findet voraussichtlich vom 13.-14. August 2021 statt. Mehr unter www.nord-marsch.de.

(Text: Nord-Marsch, just, Fotos: Nord-Marsch)

TV METJENDORF 04 SUCHT UNTERSTÜTZER

TANZJUGEND SAMMELT STIMMEN FÜR CROWDFUNDING AKTION



Die Tanzjugend des TV Metjendorf benötigt für ihre größer werdende Abteilung neue Spiegel. Ein wichtige Grundlage bei der Erarbeitung der Choreografien ist es, dass man sich in einem großen Spiegel sehen kann um Korrekturen vorzunehmen, seinen eigenen Stand zu überprüfen und Tanzschritte gut den Kindern und Jugendlichen beizubringen. Daher hat die Tanzjugend ihr Projekt bei der Förderung der Volks- und Raiffeisenbanken eingereicht, Im ersten Schritt benötigt sie Fans, die das Projekt



unterstützen. Dafür kann man sich unter oldenburg-ammerland.viele-schaffen-mehr.de/tvmetjendorf registrieren und für das Projekt stimmen. Über einen finanziellen Beitrag als Unterstützer freuen sich die Jugendlichen natürlich auch!

(Quelle & Foto: TV Metjendorf 04)

ARTGERECHT FÜR HUND & KATZE

GESUNDES FUTTER UND MEHR

Der Name sagt es bereits - mit ihrem Unternehmen artgerecht leben vertreibt Tina Messjetz BARF, Nassfutter, Nahrungsergänzungsmittel und Pflegezubehör für Hund und Katze. Die Kunden werden dabei individuell beraten - denn auch bei Tieren sind die Geschmäcker verschieden, ebenso wie es unterschiedliche Unverträglichkeiten gibt.



Tina Messjetz kann dann das richtige Futter empfehlen - und bringt dieses auch persönlich vorbei. Denn artgerecht bietet auch einen Lieferservice an - so kann man einfach und bequem auch einen größeren Vorrat Futter und Snacks für den besten Freund bestellen. Wer trotzdem lieber selbst fährt, kann gerne im Futterlädchen in Wiefelstede (Eisenstraße 4) vorbeischaun.

www.artgerechtleben.de

(Text: hugo, Foto: mmi)

INTERESSANTES AUS:

ETZHORN + WAHNBEK



DER ETZHORNER KRUG

EIN GASTHAUS MIT LANGER GESCHICHTE

Den Etzhornern sagt man nach, dass sie ein geselliges Volk waren. Davon zeugt auch die Geschichte des Etzhorner Krugs, der bereits im frühen 17. Jahrhundert im Haus von Johan Kröger entstand. Der Krug blieb dann über 250 Jahre im Besitz der Familie. Hier traf man sich, trank selbstgebrautes Bier und schnackte über Vieh und Ernte. Neben dem gesellschaftlichen Leben fanden auch hier die Versammlungen der Bauerschaft statt. Auch viele Wanderleute und Fuhrmänner machten auf ihrer Durchreise Halt im Etzhorner Krug. Unter Hermann Hanken wurde 1862 das Haus neu erbaut, die Wirtschaft und der Tanzsaal erweitert. Hinzu kamen eine Kegelbahn, eine Kolonialwarenhandlung, eine Bierbrauerei, Bäckerei, Dampfmühle, Fahrradstation und eine Poststelle. 1904 ging der Etzhorner Krug in den Besitz der Familie Stührenberg über, die den Tanzsaal vergrößerte und vor allem den Bier- und Kaffeegarten pflegte. Von der gutbürgerlichen Gaststätte entwickelte sich der Etzhorner Krug in den 1960er und 1970er Jahren zum Szene-Treff, zu dem es Jugendliche aus ganz Oldenburg zog. Bei schummrigen Licht wurde im Saal zu Disco-Musik geschwoft, während vorne am Tresen die Etzhornier ihr Feierabendbier tranken. Seit 1981 stand die alte Gaststätte dann leer, bevor sie 1998 an die GSG übergang und nach reiflicher Überlegung abgerissen wurde. Von 2001 bis Mai 2020 betrieb das Ehepaar Dralle den Gasthof, seit dem 1. Juni 2020 hat die Familie Tekce diesen übernommen.

WIEDER VERANSTALTUNGEN MÖGLICH - KRIMIDINNER IM OKTOBER

Im Herbst wird es kriminell unterhaltsam im Etzhorner Krug: Am 2. Oktober um 19:30 Uhr findet unter dem Titel "Alles Gute, liebe Leiche" ein Krimidinner mit viergängigem Menü statt. Neben dem kulinarischen Genuss können die Gäste auch auf Verbrecherjagd gehen. Tickets gibt es unter <https://bit.ly/2DQ4wPI>

(Quelle: Etzhorner Krug, Foto: axl)

KUNSTHANDWERKER- UND HOBBYMARKT



Bürgerverein Etzhorn e.V.

Am Sonntag, 27. September, veranstaltet der Bürgerverein Etzhorn in der Grundschule Etzhorn von 11 bis 16 Uhr seinen alljährlichen Kunsthandwerker- und Hobbymarkt, bei dem natürlich die Hygiene- und Abstandsvorschriften beachtet werden. Wer sich als Aussteller beteiligen möchte, nimmt mit der Organisatorin Corina Fuhrmann (Telefon 6001568) Kontakt auf. Beim Markt wird auch Heiner Pahl mit seinen Unterstützern und der neuen Apfelpresse anwesend sein. Die Besucher können Äpfel und Gefäße mitbringen, um den leckeren Saft zu Hause weiter verarbeiten zu können. Inwieweit das Kaffee- und Kuchenbüfett angeboten werden darf, wird geklärt und kurzfristig entschieden.

800 ERREICHT

Mit dem Eintritt der jungen Familie Bischoff, die in Etzhorn eine neue Heimat gefunden hat, konnte der Bürgerverein Etzhorn das 800. Mitglied begrüßen. Ohne die engagierten Mitglieder und Förderer in Etzhorn würde der Bürgerverein Etzhorn längst nicht den heutigen Stellenwert haben. Bemerkenswert ist dabei die Tatsache, dass seit fünf Jahren ein enormer Zuspruch mit fast 500 (!) Neumitgliedern festgestellt wird. Die aktuelle Zahl liegt derzeit bei 814 Mitgliedern. Bis August waren es in diesem Jahr wieder 87 neue Mitglieder.

(Texte: Bürgerverein Etzhorn e.V.)

TERMINE SEPTEMBER/OKTOBER 2020

Sonntag, 27. September, 11:00 – 16:00 Uhr

Kunsthandwerker- und Hobbymarkt Grundschule Etzhorn (bunten und binnen) mit Heiner Pahl, dem Etzhorner Apfelsaftpresser (Äpfel + Gefäße mitbringen), interessierte Aussteller melden sich bei Corina Fuhrmann, Telefon 6001568.

Donnerstag, 1. Oktober und Montag, 5. Oktober, 9:30 Uhr

Frühstücksrunde Bäcker Bruno, Butjadinger Straße, Anmeldung: Telefon 84729

Samstag, 3. Oktober (Feiertag)

Stadtteilwanderung, Treffpunkt 15:00 Uhr, Dorfplatz Butjadinger Straße

Sonntag, 4. Oktober, 10:00 Uhr

Stadtteilradtour mit Hans Gerd Lüken, Treffpunkt Dorfplatz Butjadinger Straße

Mittwoch, 14. Oktober, 19:00 Uhr

Stammtisch Restaurant Kali Ora, Etzhorner Weg, Anmeldung: Telefon 39354

Sonntag, 18. Oktober, 14:30 Uhr

Tortenkaffee-Treff, Bäcker Bruno, Butjadinger Straße, Anmeldung: Telefon 84729

www.buergerverein-etzhorn.de

Immobilien

Hausverkauf? Wir machen das!

Der OLB-Immobilien dienst. Wir vermitteln Ihre Immobilie. Mehr unter: olb.de

Ihre Ansprechpartner der OLB-Filiale Oldenburg:
Uwe Ruhe Tel. 0441 221-2813 & Ingo Spertlich Tel. 0441 221-2814
immo.oldenburg@olb.de

SELBSTVERTEIDIGUNGSKURS



Der SV Eintracht bietet jeden Sonntag von 17:00 – 19:00 Uhr einen Selbstverteidigungskurs für Vereinsmitglieder an. Teilnehmen können alle Mitglieder im Alter von 16 – 22 Jahren. Die Übungseinheiten finden in der Halle am Hellmskamp unter der Leitung von Michael Ganser statt. Bei Interesse einfach vorbeikommen!

TRAINER & BETREUER GESUCHT

Die D1-Junioren, die sich für die höchste Spielklasse qualifiziert haben, benötigen Verstärkung. Trainer Shervin Khaledi, der die Jungs seit geraumer Zeit betreut, braucht dringend Unterstützung, da er alleine für Training und Organisation zuständig ist. 12 Jungs, darunter 2 Auswahlspieler, würden sich freuen, wenn noch jemand als Co-Trainer/Betreuer zum Team stoßen würde. Trainiert wird montags und mittwochs von 17:30 – 19:00 Uhr auf der Sportanlage am Hellmskamp, Punktspiele sind in der Regel am späten Freitagnachmittag angesetzt. Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei Trainer Shervin Khaledi (0170-3301091) oder beim Jugendfußballobmann Holger Hanneken. (Text: SV Eintracht Oldenburg)

HONDA

JAZZ CROSSTAR JAZZ Honda e

Honda e: TECHNOLOGY

Die neue Elektro-Mobilität von Honda. Ab sofort bei uns!

Kontaktieren Sie uns, um Ihren ganz persönlichen Termin zum Kennenlernen zu vereinbaren.

Kraftstoffverbrauch Jazz Hybrid in l/100 km: innerorts 2,7–2,4; außerorts 4,6–4,3; kombiniert 3,9–3,6; CO₂-Emission in g/km: 89–82.
Stromverbrauch Honda e in kWh/100 km: kombiniert 17,8–17,2; CO₂-Emission in g/km: kombiniert 0. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Harmdierks
Eckernstraße 6 · 26125 Oldenburg · Tel. 0441/3502770

Ihre Begeisterung ist unsere Bestätigung!
Autohaus Bernhard Harmdierks GmbH
info@harmdierks.de · www.harmdierks.de

INTERESSANTES AUS:

ALEXANDERSFELD, DIETRICHSFELD + HELLE HEIDE



RADTOUR „OLDENBURG NORD-WEST“

NEUE STADTFÜHRUNG PER RAD

Von Nord nach West durch Oldenburg zu Siedlungen mit besonderen Namen: Gästeführer Bernd Munderloh hat diese neue Radtour als Stadtführung ausgearbeitet. Im September gibt es die Möglichkeit, diese kennenzulernen. Die zweistündige, gemütliche Radtour führt am Ziegelhof vorbei über „Klein-England“ und Metjendorf zur Koopmann-Siedlung, von dort zum neuen Quartier Fliegerhorst, Gut Dietrichsfeld und zurück. Stellenweise wird die Tour durch kleine Stopps unterbrochen, in denen Bernd Munderloh Wissenswertes erzählt.

Bei der Organisation werden die Corona-Vorschriften berücksichtigt. Aufgrund der begrenzten Teilnehmendenzahl ist eine Anmeldung erforderlich. Während der Pausen ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Während der Radtour ist ein Abstand von mindestens 1,5 Metern zu anderen Teilnehmern und Passanten im Stadtraum einzuhalten (Ausnahme Familien und Personen aus einem Haushalt). Der Abstand zum Gästeführer sollte eher 2 Meter betragen (wegen des Sprechens).

Die neue Tour wird zum Preis von 12,00 Euro pro Person angeboten am Sonntag den 27. September 2020. Die Teilnehmer müssen ihr eigenes Fahrrad mitbringen und treffen sich um 16 Uhr am Friedrich-August-Platz/ Ecke Elsässerstraße im Ziegelhofviertel.

Der Ticketkauf ist in der Oldenburg-Info im Lappan oder per Onlinekauf unter www.oldenburg-tourismus.de/fuehrungen möglich. Weitere Informationen unter Telefon 36161366, per E-Mail an stadtfuehrungen@oldenburg-tourist.de oder direkt in der Oldenburg-Info in der Langen Straße 3.

Auch Gruppenanmeldungen zu Sonderterminen sind nach Absprache möglich.

(Quelle: Stadt Oldenburg, Foto: Bent Hertema)



JUGENDHILFE IN DIETRICHSFELD

LEBENSWERKSTATT OLDENBURG

Seit 30 Jahren ist die LebensWerkSTATT Oldenburg gGmbH ein fester Bestandteil der Jugendhilfe im Oldenburger Stadtteil Dietrichsfeld. Junge Menschen von 14 bis 27 Jahren die aus verschiedenen Gründen, wie z.B. psychischen Problemen, Erkrankungen oder auch „schwierige“ Jugendliche, die sich nicht immer an Regeln halten können, werden in dieser Einrichtung betreut oder leben dort. Dabei bietet diese Jugendhilfe eine Vielzahl an Aktivitäten an. Es wird ein geregelter Tagesablauf in verschiedenen Wohnformen angeboten. Zum Beispiel können Jugendliche an einem „Arbeitstraining“, wenn sie nicht zur Schule gehen, keine Lehrstelle haben oder andere Maßnahmen nicht in Anspruch nehmen. In handwerklichen, hauswirtschaftlichen und kreativen Bereichen lernen die jungen Leute von 8 bis 13 Uhr neue Tätigkeiten. Mittags gibt es in der Mensa täglich frisch zubereitetes Mittagessen.

Viele Aktivitäten mussten zwar durch die „Coronazeit“ verschoben oder abgesagt werden, ansonsten wird der Nachmittag aber mit vielen Unternehmungen geplant. Die Fachkräfte nehmen sich gerne der Gespräche, der jungen Menschen an, klären ihre Fragen, helfen bei Hausaufgaben oder unternehmen gemeinsam sportliche Betätigungen, die viel Abwechslung bieten. Man hofft, dass bald viele Unternehmung wieder aufgenommen werden können.

Weitere Informationen kann man der Homepage: www.lebenswerkstatt-oldenburg.de entnehmen, oder sich telefonisch unter 350 919 04 oder per Mail: info@lebenswerkstatt-oldenburg.de melden.

(Text: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oldenburg/just Foto: repo)



FLIEGERHORST SCHNEIDEBRETTCHEN

ERINNERUNGEN EINGRAVIERT IN HOLZ

Am 5. September konnte man an einem Verkaufsstand vor dem Gebäude 54 auf dem Fliegerhorst besondere Schneidebretter erwerben. Jedes Brettchen ist ein Unikat mit Zertifikat, die Stückzahl ist also limitiert. Da im Rahmen der Kampfmittelsondierung auf dem Gelände Bäume gefällt wurden, hat die Stadtverwaltung sich entschlossen, aus dem Holz ein nachhaltiges und geschichtsträchtiges Produkt herstellen zu lassen. Daraus entstand das Schneidebrett aus massivem Birkenholz. Der Verkaufserlös der 1.100 Brettchen wird für die Anpflanzung neuer Bäume auf dem Fliegerhorst verwendet.

Die lebensmittelecht geölten Birkenholzschneidebrettchen wurden von den Gemeinnützigen Werkstätten Oldenburg gefertigt. Die Gravur zeigt die Baumart und das Jahr der Fällung der Bäume an. Dazu erinnert der eingravierte Schriftzug „Tragfläche“ an die ursprüngliche Nutzung des Geländes als Flugplatz. Das Brettchen ist auch eine hervorragende „Tragfläche“ für leckere Stullen und anderen Köstlichkeiten. Mehr Informationen zur Entstehung der Schneidebretter sowie die Preise gibt es im Internet unter www.oldenburg.de/fliegerhorst-schneidebrett.

(Text: Stadt Oldenburg – leicht geändert, Foto: Stadt Oldenburg)

KULINARIK IM GEMEINDEHAUS

Der „Dietrichsfelder Suppentreff“ gibt jede zweite Woche kostenlosen Eintopf im Gemeindehaus an der Martin-Luther-Kirche, Eupener Str. 4, aus.

Folgende Termine von 12:00 bis 13:30 Uhr stehen an:

- 29. September
- 13. und 27. Oktober
- 10. und 24. November

Natürlich gibt es den Eintopf auch zum Mitnehmen.

(Text: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Oldenburg)



HUGO JOURNAL-LESERIN GUDRUN HAUSER ÜBER DIE GESCHICHTE DER WIEFELSTEDER STRASSE

Guten Tag, liebes HUGO-Journal, bis 1966 habe ich in der Wiefelsteder Str. 5 bei Familie Ossowski mit meiner Mutter und beiden Geschwistern gewohnt. Leider habe ich keine Bilder aus dieser Zeit und kann nur aus meiner Erinnerung schreiben.

Wenn man von der Wiefelsteder Straße in die Leuchtenburger Straße kam, war gleich rechts ein Lebensmittelgeschäft namens „Konsum“. Der Chef war Herr Möse. Weiter der rechten Seite entlang lag das Wollgeschäft von Ruth und Johann Rowold, die auch in der Achternstraße einen Laden hatten. Meine Mutter war in ihrer Jugendzeit mit den beiden befreundet, und ich erinnere mich an eine Tochter, die Bärbel hieß. Später war in dem Geschäft der Maler Alberts. Etwas weiter auf der linken Seite gab es einen Schlachterladen, dessen Inhaber Fröhlich hieß. Danach kam dann das Lebensmittelgeschäft „Spar“, Inhaber Wilhelm Buchtmann. An die Familie Buchtmann habe ich sehr positive Erinnerungen. In den Seitenstraßen war auch ein Milchladen, betrieben von Frau Göbel. Dann hatte eine Dame in ihrem Haus eine kleine Bibliothek mit Bücherverleih eingerichtet.

In der Wiefelsteder Straße konnte man bei Wischmeyer eine Waschmaschine für DM 1,50 pro Tag ausleihen. Die wurde dann mit der Handkarre abgeholt. Auch an einen Kohlehandel erinnere ich mich, ungefähr Ecke Schwarzer Weg. Vielleicht helfen Ihnen mein Ausflug in die Vergangenheit bei Ihren Recherchen weiter. Ich wünsche Ihnen viel Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen
Gudrun Hauser

WIR BEDANKEN UNS FÜR DIE MITHILFE!

Schicken Sie uns gerne weitere historisch-interessante Fakten und Fotos zu info@hugo-journal.de



Bei Rubens finden Sie Markenmode zu unschlagbaren Preisen!

Second-Hand ist nachhaltig und voll im Trend!

Neue Mode, neue Freude und der respektvolle Abschied von nicht mehr getragener Kleidung – das ist die Philosophie von Rubens Secondhandshop.

Wir freuen uns auf Ihre ehemaligen Lieblingsstücke und nehmen die Kleidung gerne in Kommission. Nach unserer Qualitätsprüfung verkaufen wir diese in unserem Geschäft und zum Teil in unserem Online-Shop weiter. Ihre Gabriele Friese

Rubens Secondhandshop
Scheideweg 163 · 26127 Oldenburg
www.rubens-secondhandshop.de · Tel: 0441 - 93 33 96 01

Neue Öffnungszeiten:
Di – Fr: 10:00 – 12:30 Uhr + 14:30 – 18:00 Uhr
jeden 1. Samstag im Monat von 10:00 – 14:00 Uhr

OFENERDIEKER SPEZIALISTEN

ZWEITE CHANCE FÜR TOLLE KLEIDUNG
Im Rubens Secondhandshop kommt getragene Damenmode groß raus

Bei Gabriele Friese darf wieder zu den üblichen Öffnungszeiten gestöbert werden (natürlich unter den empfohlenen Hygiene- und Abstandsverordnungen). In ihrem Rubens Secondhandshop im Scheideweg können sich die Kundinnen auf stilvolle Damenmode in großen Größen freuen.



Gebrauchtes und gut Erhaltenes anzubieten, ist für Gabriele Friese Motivation wie Herzensangelegenheit: „Gute Kleidung ist es wert, mehrmals getragen zu werden.“ Neue Mode, neue Freude und der respektvolle Umgang mit Ressourcen – das ist die Philosophie von Rubens Secondhand.

Secondhand – schont die Umwelt und den Geldbeutel

Immer mehr Menschen überdenken ihr bisheriges Konsumverhalten und wie sie selbst bewusster und umweltfreundlicher leben können. Kleidung nicht jedes Mal neu zu kaufen (und damit die globale Überproduktion zu unterstützen), sondern vielmehr bereits getragene Stücke ist dabei ein guter Schritt Richtung Klimaschutz. Zudem ist Secondhandmode sehr viel günstiger als Neuware, ohne dass man als KäuferIn qualitativ zurückstecken müsste. Oftmals lassen sich richtige Schätze finden – so auch bei Rubens Secondhandshop. Gabriele Friese achtet sehr auf gute (Marken)Qualität. Dazu passt auch, dass sie neben ihrem Secondhand-Sortiment auch Neuware anbietet – verschiedene hochwertige Label für die Frau mit mehr Figur ab Gr.42.

Auch in der Ladeneinrichtung findet sich der nachhaltige Gedanke wieder – viele Möbel wie etwa ein schönes altes Küchenbuffet (Foto oben rechts) sind von Gabriele Friese aufbereitet worden.



Mit Videos und Social Media durch den Lockdown

In der Zeit, in der Gabriele Friese ihren Laden schließen musste, hat sie dennoch Kontakt zu ihren Kundinnen gehalten – per Video hat sie Teile ihres Sortiments vorgestellt und diese dann in den sozialen Medien geteilt. Das ist bei den Kundinnen sehr gut angekommen, die nach wie



Die Designerin Kischella Design produziert in Deutschland extravagante Damen Plus Size Mode für die Frau mit mehr Figur! (Foto rechts).

vor ihre Lieblingsstücke und die Empfehlungen über den Online-Shop erwerben können. Umso schöner aber, wenn jetzt auch wieder ein persönlicher Besuch und ein Schnack im Scheideweg 163 möglich ist.

Der Rubens Secondhandshop nimmt auch Kleidung in Kommission an. Für die Abgabe ist eine telefonische (Tel. 0441-93339601) oder persönliche Terminabsprache zu den Geschäftszeiten erforderlich.

(Text: repo, Fotos: Britta Hartmann)



Rubens Secondhandshop
Inh. Gabriele Friese
Scheideweg 163
Tel.: 0441 93339601
Mobil: 01724377680

info@rubens-secondhandshop.de
www.rubens-secondhandshop.de

Montag: Ruhetag
Dienstag bis Freitag:
10:00 Uhr bis 12:30 Uhr, 14:30 Uhr
bis 18:00 Uhr



- Alarm** – Alarmanlagen VdS
 - Brand** – Meldeanlagen nach DIN 14 675
 - Video** – Videoüberwachung
 - Daten** – Netzwerktechnik
 - Elektro** – Installation
- Vertragspartner für Sicherheitstechnik
Gelistet beim
Landeskriminalamt Niedersachsen (LKA)



Knaupmeier Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Bollmannsweg 6 · 26125 Oldenburg
RUF 0441 – 39388 · FAX 0441 – 39 16 17
www.knaupmeier.de · info@knaupmeier.de



Ihr Fachgeschäft für
Blumen und Pflanzen
in Oldenburg - Ohmstede

Floristik mit Tradition. Seit 1933.



Große Auswahl an Heide, Gräsern und Stauden.



Wir bieten:
Blumen & Deko, Event-, Hochzeits-, Trauerfloristik und Grabpflege

Hochheider Weg 262 · 26125 Oldenburg/Ohmstede
Tel. 0441 31480 · Mobil 01738513388 · www.blumen-lueschen.de



www.autohaus-gerdes.de

ENTDECKEN SIE DEN NEUEN RENAULT MASTER

Immer mit guten Angeboten unterwegs!
Der Caravan Salon in Düsseldorf ist am 13.09. zu Ende.
Bei uns gibt es die Messeangebote noch darüber hinaus!



Wilhelmshavener Heerstr. 325 | 26125 Oldenburg
Tel. 0441 / 30667

Freizeitipps & VERANSTALTUNGEN

KULTURZENTRUM OFENERDIEK ÄNDERUNGEN IM VERANSTALTUNGS-PROGRAMM

Die Ü-33 Party am 12.09.2020 wird ein weiteres Mal verschoben. Der Ersatztermin ist der 07.11.2020.

Das Konzert mit der Eskimos Tanzkapelle wird von Samstag, 19.09.2020 auf Samstag, 23.01.2021 verschoben.

Das Konzert mit den Rocking Arrows am 24.10.2020 muss auch verschoben werden. Neuer Termin ist der 13.02.2021.

Alle bereits gekauften Karten behalten Ihre Gültigkeit.

(Text: Kulturzentrum Ofenerdiek)

SOZIALVERBAND **VaK** NIEDERSACHSEN-BREMEN VEGANE KOCHGRUPPE

Wir haben eine Vegane Kochgruppe, nach Anthony William gegründet, mit dem Ziel: „Gesunden durch gute und richtige Ernährung!“ 5 Gruppen, jeweils 6 bis 8 Teilnehmer, haben bislang an den Informationsveranstaltungen mit Erfolg teilgenommen. Jede/r kann teilnehmen. Kostenbeitrag für die zwei stündige Informationsveranstaltung, incl. veganer Kuchen, Brot, Dips und Kräutertee, 10,00 € für Mitglieder und Gäste. Anmeldung bei Alfred H. Seebode, Tel. 8007574, E-Mail: alfredh.seebode@t-online.de

KEGELCLUB - OL NORDLICHTER

Das nächste Kegeln findet am 24.09. 2020 von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr im OKC statt. Das Motto: Wir kegeln, reden und essen zusammen. Bitte zukünftig immer zu jedem Kegeln anmelden. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Gunda Bastian, Tel. 64513, E-Mail: gunda.bastian@ewetel.net

OKTOBERFEST

Am 2. Oktober 2020, um 16:00 Uhr, findet im Vereinsheim Stadtfeld das erste Oktoberfest statt. Das Buffet ist ausgestattet mit kleinen Schweinshaxen, Leberkäse, Hähnchenschenkel, Semmelknödel Bratkartoffel mit und ohne Speck, verschiedene Salate, Dessert und eine Vegetarische/Vegane Ecke mit Lachs und Produkten von Rügenwalder Mühle. Kostenbeitrag: 16,80 € pro Person. Anmeldung bei Alfred H. Seebode, Tel. 8007574, E-Mail: alfredh.seebode@t-online.de

(Texte: Alfred Seebode)



GANZ SICHER JA SAGEN - MIT PERSONALISIERTEN MUND-NASE-BEDECKUNGEN VON MASKINI

Dieses Jahr ist alles etwas anders – auch der gemeinsame Schritt in einen neuen Lebensabschnitt. Hochzeiten sind ja schönerweise wieder erlaubt, wer sich traut, muss dennoch einige Sicherheitsmaßnahmen berücksichtigen. Ja sagen – das aber ohne unnötiges Risiko für die eigene Gesundheit und die anderer. Die Lösung für eine sichere wie stilsichere Hochzeit: personalisierte Mund-Nase-Bedeckungen aus Papier vom Oldenburger Label Maskini. Je nach Thema, Motto oder Style gibt es die Einmalmasken in vielen verschiedenen farnefrohen und geschmackvollen Designs, auch individuell gestaltbar – genau das Richtige für eine perfekte Feier. Schauen Sie doch mal auf www.maskini.de vorbei.

(Text: repo, Foto: Maskini)

DIE EINWEGMASKE TO GO - MADE IN OLDENBURG!

ANGEBOT
Motiv „MOIN Oldenburg“
50 Stk.
nur 29,95 €

MASKINI* FÜR HOCHZEIT + JUNGGESELLENABSCHIED

Je nach Thema, Motto oder Style gibt es die Einmalmasken in vielen verschiedenen Designs, auch individuell gestaltbar.

Schauen Sie doch einmal vorbei auf: www.maskini.de und überraschen Sie das Brautpaar oder das Geburtstagskind mit dieser schönen Erinnerung.

ANGEBOT
„Wedding“ (Motiv-Glitter)
100 Stk.
nur 99,50 €
(Code: NAD-09)

Maskinis sind Einwegmasken to go! Der Mund- & Nasenschutz, der auch Spaß machen darf! Sie sind aus Papier gefertigt und als Übergangslösung und Basisschutz gedacht. Suchen Sie sich eines unseres tollen Designs aus und bestellen Sie jetzt – Ihre Maskinis! Auf Wunsch gestalten wir auch Ihre individuelle Maskini. *MASKINIS sind selbstverständlich keine medizinischen Artikel und auch keine persönliche Schutzausrüstung, bieten aber möglicherweise einen gewissen Basisschutz und sollten nach dem kurzzeitigen Gebrauch ordnungsgemäß entsorgt werden. Alle sonstigen empfohlenen Hygienrichtlinien sind einzuhalten. BLEIBEN SIE GESUND!

Hier kaufen: www.maskini.de oder individuell anfragen: info@maskini.de

10. Oktober 2020

Hochzeitsausstellung im Eventhaus Beyer

Das Eventhaus Beyer ist die Veranstaltungslocation mit dem ganz besonderen Flair in Oldenburg und umzu. Die moderne Architektur mit der tollen, großzügigen Wintergartenanlage bildet gemeinsam mit dem Innenhof und der Gartenanlage eine großartige Einheit zum Feiern. Das Raumkonzept bietet Feiern für unterschiedliche Gruppengrößen den idealen Rahmen. Die sich immer größerer Beliebtheit erfreuenden freien Trauungen können bei schönem Wetter in der Außenanlage stattfinden, und selbst bei einem Wetterumschwung ist ein kurzfristiger Umzug in den gemütlichen Innenbereich möglich. Durch die gute Lage ist das Eventhaus Beyer für Autofahrer über die Autobahnabfahrt Kreyenbrück leicht zu erreichen. Der große Parkplatz bietet direkt vor der Tür zahlreiche Parkmöglichkeiten.

Neben der besonderen Location und der Lage besticht das Eventhaus vor allem durch seinen Service. Das Team vom Eventhaus Beyer arbeitet unter der Leitung von Ralf Beyer, der über langjährige Veranstaltungserfahrung verfügt, und Kim Eckardt, die eine Berufsausbildung zur Veranstaltungskauffrau (IHK) absolviert hat und inzwischen ebenfalls schon einige Jahre Berufserfahrung nachweisen kann. Von A wie Anfrage bis Z wie Zielgespräch betreut das Eventhaus Beyer-Team Sie kompetent, um auch die individuellen Wünsche der Gastgeberinnen und Gastgeber umzusetzen. Die Umsetzung Ihrer persönlichen Wunschveranstaltung ist dem Team eine besondere Freude.



Im Rahmen der Hochzeitsausstellung am 10. Oktober 2020 in der Zeit von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr haben Sie die Möglichkeit, das Eventhaus zu besuchen und vor Ort ganz individuelle Gespräche zu führen. Zudem werden sich an diesem Tag auch Partner des Eventhauses Beyer vorstellen. Das Blumenhaus Cordes informiert über florale Dekorationen, TraumRinge präsentiert trendige Verlobungs- und Eheringe, und Toptanz zeigt interessante und bequeme Schuhe für Braut und Bräutigam. Die Firma Stadtholz präsentiert moderne und natürliche Accessoires. Ines Plettenberg ist bekannt als Hochzeitssängerin und Sängerin einer Gala- & Party-Band. Sie wird an diesem Tag auch vor Ort sein und sicherlich auch die eine oder andere Kostprobe

geben. Natürlich gibt es auch Informationen zum Thema Ehrentanz. Das Eventhaus-Beyer-Team und die Partner freuen sich auf zahlreiche Besucher. **Bitte beachten:** Aufgrund der aktuellen Verordnungen ist nur eine begrenzte Besucherzahl möglich. Der Zugang wird kontrolliert werden, damit sich die Besucher sicher und zufrieden informieren können.

Eventhaus Beyer · Hansa-Ring 48 · 26133 Oldenburg
Tel. 0441 361 449 40 · info@eventhaus-beyer.de

(Text: Ralf Beyer, Fotos: Bent Hertema)

EVENTHAUS Beyer

Ihre Veranstaltungslocation in Oldenburg!

- Hochzeiten
- Geburtstage
- Familienfeiern
- Firmen-Events
- Konfirmationen
- Weihnachtsfeiern

Hansa-Ring 48 · 26133 Oldenburg · Tel. 0441 361 44 940
www.eventhaus-beyer.de

Kommt vorbei und holt euch euren **20 % Gutschein ab!**

TraumRinge

Trauringe seit 1957
Bergstraße 4
26122 Oldenburg
www.traumringe-oldenburg.de

KFZ - Meisterbetrieb Rieger GmbH

Kennen Sie unser
Räderhotel?



LICHTTEST UND BREMSEN- CHECK KOSTENLOS

- Reifenservice 20,00 €
 - Einlagerung demontierter Räder... 17,00 €
 - Achsenvermessung inkl. Einstellung 62,00 €
 - Jahresinspektion 75,00 €
- zzgl. Materialkosten für z.B. Scheibenwischblätter oder Filter

Während Ihrer Wartezeit bieten wir Ihnen
in unserer Cafeteria Lavazza Kaffee an.

UNSERE LEISTUNGEN:

- Mechanik
 - Leihwagenservice
 - Unfallschaden-
instandsetzung
 - HU/AU durch GTÜ
 - Fehlersuche aller Art
 - Elektrik
 - Ölwechsel
 - Inspektion für alle
Fabrikate
 - Karosserie
 - Hol- und Bringservice
 - Reifenservice mit
Einlagerung
 - Achsvermessung
+ Einstellarbeiten
 - Lackierungen
 - Klimaservice
- ... und vieles mehr!

Karl-Fischer Str. 8 · 26215 Metjendorf
Tel: 0441/8 49 29 · Fax: 0441/88 32 85
www.meisterbetrieb-rieger.de
Mo-Fr von 8-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr
GTÜ täglich

EIN ZUHAUSE FÜR KLEINE ZWERGE

DER TAUSCHGARTEN IM GROSSEN BÜRGERBUSCH

Im Großen Bürgerbusch haben Kinder an einem versteckten Plätzchen an einem alten Baumstumpf ein buntes Zwergenhäuschen gestaltet. Unter den kleinen Kieseln und bemalten Steinchen des Steingartens, die man gerne durch neue Steinchen tauschen oder neue dazulegen darf, gibt es viele schöne Details zu entdecken. Von sonnenbadenden Fröschen auf winzigen Gartenstühlen über eine ganze Steinfamilie hinter dem Zaun, bis hin zu Zwergen, Elfen und einem Troll. Und nun hat sich auch noch das Gespenst vom Bürgerbusch hinter den Efeuranken versteckt.



(Text & Fotos: Hanna Seipelt)

EHRENAMTLICH MIT- ARBEITENDE GESUCHT



Der gemeinnützige Verein „Trauerland – Zentrum für trauernde Kinder und Jugendliche e. V.“ sucht ehrenamtlich Mitarbeitende für die Begleitung von Kindern und Jugendlichen, die einen nahen Angehörigen verloren haben. Mögliche Einsatzgebiete für eine ehrenamtliche Mitarbeit sind:

- Trauerbegleitung in den Kinder- und Jugendgruppen
- Moderation der Angehörigengruppen
- Besetzung von Infoständen
- Unterstützung bei Veranstaltungen
- Unterstützung im Büro
- Mitarbeit in der Kreativgruppe

Für den Einsatz in den Trauergruppen werden die Ehrenamtlichen intensiv von Trauerland geschult. Um Anmeldung wird gebeten: Telefon: 0441/920 580 20 oder per E-Mail an: info-oldenburg@trauerland.org.

(Quelle: abgeändert - Trauerland-Zentrum für trauernde Kinder & Jugendliche e. V.)

KINDERFEUERWEHR METJENDORF

WIEDERAUFNAHME DES DIENSTBETRIEBES

Auch die Löschmäuse Metjendorf werden nach einer gefühlten Ewigkeit ihren Kinderfeuerwehrdienst wieder aufnehmen können, dies alles natürlich unter besonderen Hygiene- und Abstandsregeln. Trotz alledem sind aber alle unheimlich froh, dass es wieder losgeht. Auch wenn die Übungsdienste anders sind als gehabt, werden die Brandschutzerziehung und Brandschutzaufklärung altersgerecht und mit viel Spaß weitergeführt. Denn es ist das Ziel, die Kinder frühzeitig für das Thema Feuerwehr zu begeistern. Diese Art der Nachwuchsgewinnung zeichnet sich nun fünf Jahre nach der Gründung durch mehrere Wechsel in die Jugendfeuerwehr als sehr positiv.



(Text: Alexander Geisler, Foto: Feuerwehr Metjendorf)

Kind & Kegel

PLAKATFLÄCHEN GESUCHT

Am 25. September plant Fridays For Future Oldenburg zusammen mit vielen Bündnispartner*innen wieder ein Zeichen für das Weltklima zu setzen. Dafür werden noch Partner gesucht, die die Plakate in ihrem Geschäft, Vereinsheim oder Stadtteiltreff aufhängen und die Veranstaltung mit bewerben möchten. Wer ein oder mehrere Plakate aufhängen möchte, schreibt eine E-Mail an oldenburg@fridaysforfuture.is. Die Plakate werden dann vorbeigebracht und ggf. auch angebracht. Ort und Uhrzeit werden noch bekanntgegeben. Der Protestzug findet selbstverständlich unter strengen Hygieneauflagen statt.



(Text & Foto: Fridays For Future Oldenburg)

OFENERDIEKER AUTOR VERÖFFENTLICHT NEUEN ROMAN

KARL-HEINZ KNACKSTERDT: 2039 - ROBOT'S WELT

Im Jahr 2039 greifen die ‚Robotisierung‘ der Welt, die Herrschaft der Computer mit ihrer Künstlichen Intelligenz und die allumfassende Herrschaft der ‚BigFive‘, der mächtigen Konzerne, in alle Lebensbereiche der Menschen ein. Ein Fenstersturz im vornehmsten Hotel der Stadt ist der Beginn der Handlung. Eine schöne, perfekte Androidin als Rezeptionistin. Die (fast) lückenlose Überwachung durch Computer in Menschengestalt. Menschen, die gegen ihre Beschäftigungslosigkeit demonstrieren. Eine Behörde, die von Androiden übernommen wurde. Pläne der Regierungen Europas zur absoluten Kontrolle ihrer Bürger durch implantierte Ident-Chips – das ist das Szenario. Gnadenloser Umgang der Computerwesen mit den Menschen aus Fleisch und Blut. In einem ehemaligen Villenviertel befindet sich noch eine anachronistische, nostalgische Kneipe. Dies ist der ‚Stützpunkt‘ einer kleinen Gruppe von Männern und Frauen, die sich geschworen haben, die absolute Überwachung und Gängelung der Bürger zu verhindern. Können so wenige Idealisten das Ziel der ‚BigFive‘ auf totale Macht verhindern?

(Text & Foto: Karl-Heinz Knacksterdt)

Karl-Heinz Knacksterdt
2039 – Robot's Welt | Eine Erzählung aus der Zukunft
Erschienen 2020 bei BoD Books on Demand, Norderstedt
ISBN 978-3750-48810-6 | 232 Seiten 12,00 €

Pflegedienst Müller GmbH



Tel.: 0441 72 9 77

Ofenerdieker Straße 10 | 26125 OL | www.pflege-in-oldenburg.de

EDEKA
Husmann
„Mein Markt“
Oldenburg - Ofenerdiek
Am Stadtrand 14 • Tel.: (04 41) 80 09 78-0
Wiefelstede - Metjendorf
Ofenerfelder Str. 1a • Tel.: (04 41) 20 94 901-0

Seit über 90 Jahren:
solide einkaufen beim Fachmann für
genußvolles Essen und Trinken.
Wir wissen, was gut schmeckt!

Wir suchen zu sofort eine/n
SUPER-KREATIV-NERD
(Azubi: Webdesign aka Mediengestalter, m/w/d)

Du hast voll Bock auf Webdesign und schon ein paar Skills am Start? Dann feiern wir Dich echt hart :-)

Deine Aufgaben
Konzeption und Gestaltung von Websites und Umsetzung von Websites mit WordPress, Bildbearbeitung und Betreuung von Social Media Kanälen, redaktionelle Pflege von Websites, Bereitschaft zur Einarbeitung in Webtechnologien

Was wir uns wünschen:
Erste Erfahrungen im Umgang mit HTML und CSS, Adobe Photoshop, gerne Erfahrungen mit WordPress und im Bereich Programmierung (nicht zwingend erforderlich), Abitur oder einen vergleichbaren Schulabschluss, Deutsch perfekt in Schrift und Form, gute Englischkenntnisse, Mindestalter 18 Jahre, mit Führerschein Klasse B

Was wir bieten:
Ne echt krasse Ausbildung mit cool people.

Bewerbungen bitte per E-Mail an: bewerbung@mangoblau.de

AGENTUR FÜR MEDIEN, GESTALTUNG & TEXT
Mangoblau
www.mangoblau.de

#RANGELN



NACHRICHTEN AUS DER REGION

- NADORSTER EINBLICK
- **HUGO JOURNAL**
- DER ALEXANDER
- UNSER EDEWECHT
- UNSER BRAKE
- ZWISCHENAHNER JOURNAL
- DER KREYENBRÜCKER
- GUTSCHEINE
- VERLOSUNGEN
- AKTIONEN
- UND VIELES MEHR ...

**JETZT ONLINE
LESEN!**



[WWW.OYJO.COM](http://www.oyjo.com)

BÜRGERVEREIN

OFENERDIEK E.V.

VEREINSLEBEN

bvo – der Vorstand stellt sich vor Klaus-Dieter Habedank, 1. Schriftführer

Als ich vor sieben Jahren mit meiner Frau von Hessen nach Oldenburg zog, war uns bewusst, dass niemand auf uns warten würde. Zwar kannte ich Oldenburg durch mein Erststudium an der damaligen Pädagogischen Hochschule, doch dann war ich berufsbedingt über vierzig Jahre „in der Fremde“. Nun fanden wir durch Zufall und Glück ein schönes Haus mit Garten in Ofenerdiek, wie sich herausstellen sollte „im schönsten Ortsteil von Oldenburg“. Aber wie bekommt man in einem neuen Domizil Bekannte und Freunde? Eine Möglichkeit ergab sich bald für uns - neben der Kirchengemeinde und dem Sportverein – durch den Bürgerverein mit seinen vielen attraktiven Angeboten.



Initialzündung für ein Engagement im Bürgerverein war dann die Bitte von Bodo Gerdes an die Teilnehmer während der Jahreshauptversammlung 2018, sich im Vorstand ehrenamtlich einzubringen. Der Vorstand war zwischenzeitlich nur mit vier Personen besetzt. Nach meiner Meldung und Bereitschaft zur Mitwirkung konnte ich bald an den Vorstandssitzungen teilnehmen und schon in einigen Aufgabenbereichen tätig werden. Bei der anschließenden Jahreshauptversammlung im Januar 2019 wurde ich in den erweiterten Vorstand gewählt und war nun offiziell zuständig für die Aufgaben des Datenschutzbeauftragten und für die schriftliche Abwicklung mit den Versicherungen. Zusätzlich übernahm ich die neu geschaffene Präsenz des Bürgervereins bei Facebook, um besonders auch die jüngere Generation anzusprechen und für den bvo zu interessieren.

Die Jahreshauptversammlung 2020 erforderte die Neuwahl des gesamten Vorstandes, bei der auch die Position des 1. Schriftführers zur Disposition stand. Ich kandidierte und bekleide nun nach der einstimmigen Wahl den Posten des 1. Schriftführers mit den satzungsgemäßen Aufgaben zusätzlich zu den schon im Januar 2019 genannten Bereichen. Schwerpunkt ist für mich die positive Öffentlichkeitsarbeit unseres Bürgervereins, u.a. auch mit der Verfassung von Newslettern und der Mitarbeit an der Festschrift. Im Frühjahr konnte ich mich in der Corona- Hilfe einbringen. Seit zwei Jahren arbeite ich auch in der Arbeitsgruppe „100 Jahre Bürgerverein Ofenerdiek“ mit.

Und somit ist uns zweierlei gelungen: die Integration in einen lebens- und liebenswerten Ortsteil und Freude am Mitgestalten zukunftsorientierter Projekte in einem tollen Team.

(Text: Klaus-Dieter Habedank. Foto: Fred Vosteen)

Stadtradeln mit dem bvo

Auch bei der dritten Teilnahme der Stadt Oldenburg am Wettbewerb „Stadtradeln“ sollen umweltfreundlich Fahrradkilometer gesammelt werden. Dieses Mal sollen die geradelten Kilometer ein virtuelles Zurücklegen der Strecke zu den Partnerstädten von Oldenburg ermöglichen. Dafür müssten insgesamt 473.200 Kilometer zusammenkommen. Das wäre eine deutliche Steigerung zum Vorjahr und damit ein riesiger Erfolg. „Stadtradeln“ ist ein internationaler Fahrradwettbewerb vom Klima-Bündnis, dem größten Netzwerk von Städten, Gemeinden und Landkreisen zum Schutz des Weltklimas. Der bvo stellt hierzu ebenfalls ein Team auf. Dem „Bürgerverein Ofenerdiek“ kann jeder seine vom 6. bis 26. September privat oder beruflich gefahrenen Kilometer durch die entsprechende Teamwahl zuschreiben. Bedingung dafür ist die einmalige Registrierung. Das geht auf der Website www.stadtradeln.de/oldenburg. Weitere ausführliche Informationen gibt es außerdem bei www.oldenburg.de unter „Stadtradeln-Info“. Unter dem Motto: „Gute Taten bewegen“ treten verschiedene gemeinnützige Organisationen als Teams in die Pedale. Die Stadt Oldenburg wird die von Sponsoren zur Verfügung gestellten Siegerspenden über alle gesellschaftlichen Bereiche verteilen. Der bvo hofft auf eine riesige Teilnehmerzahl mit noch mehr Spaß am Radeln, um die nötigen Kilometer für die gesamte Verbindung der Partnerstädte zielgerecht zu erreichen. (Text: Gerriet Schwarting, 2. Schriftführer)

Der Bürgerverein Ofenerdiek beteiligt sich am LzO-Vereinsvoting

Vereine und Organisationen können sich dabei mit Projekten aus den Bereichen Soziales, Umwelt, Sport oder Kultur bewerben. Das Zugpferd, mit dem der bvo um die Gunst der Abstimmenden wirbt, ist das soziale Jugend-Film-Projekt, das der Bürgerverein gerade gemeinsam mit dem Lokalsender Oldenburg Eins vorantreibt. Neben dem Bahnthema, den allgemeinen Verbesserungen für den Stadtteil Alexandersfeld/Ofenerdiek, Beteiligung am „Stadtradeln“ und am Fotowettbewerb „Street Art in Oldenburg“ (VHS u. PRO) ist dem bvo, gerade jetzt in der Corona-Zeit, sehr viel am Gelingen des Jugendprojekts gelegen. In einem der schönsten Stadtteile von Oldenburg soll der Jugend eine Stimme gegeben werden. Wie könnte man Ofenerdiek und Alexandersfeld aus Sicht der Jugendlichen verändern? Bei diesem Filmprojekt möchte der bvo die Jugendlichen im Alter zwischen 12 und 20 Jahren z. B. auch fragen: Welcher ist Dein Lieblingsplatz? Oder: Was möchte ich den anderen unbedingt zeigen? Die mit Unterstützung der Jungen Szene, der Jugendredaktion von Oeins, im August und September erstellten Kurzfilme sollen Jugendliche im Interview an ihren (Lieblings-) Plätzen im Stadtteil zeigen, wo sie Kritik und Lob zu ihrem Wohnumfeld anbringen. Beteiligen können sich Interessierte vor und hinter der Kamera. Erste Ausschnitte werden bereits im November gezeigt. Wer DIE Idee zum Stadtteil hat, sollte sich unbedingt unverbindlich bei uns melden. Per Mail ist eine Anmeldung unter kempen@oeins.de oder Vorstand@buergerverein-ofenerdiek.de möglich. Für unsere Arbeit insbesondere an diesem Projekt, um den heute jugendlichen Einwohnern von uns die Möglichkeit zur Gestaltung „Ihres“ Stadtteils zu geben, werben wir um möglichst viele Stimmen beim LzO-Vereinsvoting. Jeder kann mit seiner E-Mail, vom 4. bis 23. September für den bvo abstimmen. Außerdem freuen wir uns, wenn jeder seine Familie und seinen Freundeskreis hierfür auf uns aufmerksam macht und für uns abstimmen lässt.



(Text: Gerriet Schwarting, 2. Schriftführer)



ANGEBOT ERWEITERT

„Aufgrund der großen Nachfrage haben wir uns dazu entschlossen, eine 3. Herrenmannschaft für die kommende Saison zu melden“, berichtet Abteilungsleiter Patrick Debelts. „Das Training des neuen Teams, das in der Kreisliga Ost antreten wird, hat bereits begonnen“, so Debelts weiter. Die Blue Fire Lions bieten damit ab der kommenden Saison Trainings- und Spielmöglichkeiten in unterschiedlichen Leistungs- und Altersklassen an. „Bei uns kann jeder sein basketballerisches Zuhause finden“, ist sich der Abteilungsleiter sicher und verrät noch, dass als Trainer mit Daniel Pabel ein nicht ganz unbekannter Ofenerdieker gewonnen werden konnte. Neben der 3. Herrenmannschaft, suchen die Blue Fire Lions insbesondere noch Spieler für die Blue Fire Lions Juniors (U12 und U14). Du hast Interesse, in einer der Mannschaften der Blue Fire Lions oder der Blue Fire Lions Juniors zu spielen? Dann melde dich bei den Blue Fire Lions per Instagram, Facebook oder per E-Mail an basketball@sv-ofenerdiek.de (Text: Patrick Voigt)

BLUE FIRE LIONS VERSTÄRKEN KADER

Osmancan Önder wird das Landesligateam der Blue Fire Lions um Headcoach Malte Scheper in der kommenden Saison verstärken. Das gab Teammanager Patrick Voigt heute in Ofenerdiek bekannt. „Osmancan hat uns durch seine Spielfreude gepaart mit seiner Abschlussstärke sofort überzeugt“, so Voigt weiter. Damit Sie Osmancan Önder bereits vor Beginn der Saison besser kennenlernen können, haben wir ein kurzes Interview mit ihm geführt.

Dein schönster Sieg?

Mein schönster Sieg war in der U18 gegen Bad Essen mit einem Gamewinner von mir.

Dein verstecktes Talent?

Ich bin musikalisch relativ talentiert und höre und mache gerne Musik in der Freizeit.

Worauf freust du dich bei den Blue Fire Lions?

Auf eine Saison mit richtigem Teamgeist innerhalb der Mannschaft. (Interview & Foto: Patrick Voigt)





AXA / DBV Versicherungen
Joachim Mirkes
Ofenerfelder Str. 1b
26215 Wiefelstede
Tel. 0441 13177
joachim.mirkes@axa.de



Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 9.00 - 17.00 Uhr
Freitag 9.00 - 14.00 Uhr

Erfrischende Ideen...

**...für Ihren Lebensraum
Bad finden Sie bei uns!**

Frieling

Öffnungszeiten der Ausstellung
Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr
Samstag 9.00-13.00 Uhr

Langenweg 16-18 · 26125 Oldenburg
Tel. 04 41 - 93 33 031 · Fax 9 33 30 38
www.frieling24.de · E-Mail: oldenburg@frieling24.de

Jeden Sonntag **SCHAUTAG** von 14-17 Uhr

Lohnsteuerberatungsring
Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Ihr persönlicher Berater
Heiko Brandhorst

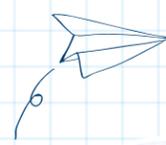
Langenweg 170 a
26125 Oldenburg
Telefon 04 41 / 9 60 82 19
Telefax 04 41 / 36 19 40 90
Mobil 01 76 / 23 10 91 52
heiko.brandhorst@ewetel.net

**DAS KONZERT- UND
EVENTHAUS IN DER REGION!**

KULTUR HINTERM FELD
Veranstaltungshaus Bar · Lounge

Hinterm Feld 14 · 27801 Dötlingen
Tel. 04432 911 74 34 · Mobil 0173 20 30 832
info@kultur-hinterm-feld.de · www.kultur-hinterm-feld.de

IMPRESSUM Das HUGO-Journal erscheint monatlich bei der Mangoblau GmbH – Oldenburg, und wird kostenlos im Stadtteil Ofenerdick und Metjendorf vertrieben. Impressum: V.i.S.d.P. und Herausgeber des HUGO-Journals: Mangoblau GmbH, Axel Berger, Marlies Mittwollen (in Zusammenarbeit mit der Werbegemeinschaft: „HUGO e.V.“), Wiefelsteder Str. 19, 26127 Oldenburg, Tel. 30410216, E-Mail: info@HUGO-Journal.de, Gerichtsstand: Oldenburg (Oldb.), Verantwortlich für Redaktion: Axel Berger (V.i.S.d.P.), Satz/Layout: Mangoblau GmbH, Redaktionelle Mitarbeiter: Axel Berger (axl), Renée Repotente (repo), HUGO (hugo), Katja Mickelat (kat), Julia Stier (just). Druck: Brune-Mettcker Druck- und Verlagsgesellschaft mbH, Wilhelmshaven, Auflage: 12.500 / Vertrieb: Beta Media / Verbreitungsgebiet: Stadtteil Ofenerdick (Oldb.), Metjendorf, Bildnachweis: Eigene Bilder / www.fotolia.de / Titelbild: www.freepik.de, Erscheinungstermin: Mitte des Monats, Redaktionsschluss: der 3. eines Monats, www.HUGO-Journal.de, Haftungsausschluss: Für Angaben im Serviceteil und unverlangt eingesandte Materialien wird keine Haftung übernommen. Fremdgekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Leserbriefe können gekürzt werden. Es gilt die Anzeigenpreisliste von September 2020. Anzeigenvorlagen unterliegen dem Urheberrecht. Abdruck und Weiterverbreitung sämtlicher Inhalte nur nach Genehmigung. Alle © 2020 liegen bei der Firma Mangoblau GmbH.



Experten-



Steuertipp von
Heiko Brandhorst

BERECHNUNG DER KFZ-STEUER

Jeder, der ein Auto, Motorrad oder Ähnliches hat, kennt sie: die Kfz-Steuer. Sie wird in der Regel jährlich gezahlt und fällt je nach Modell oder Fahrzeugtyp unterschiedlich hoch aus. Doch wie setzt sich die Steuer zusammen und welche Kriterien entscheiden über die Höhe? Und kann man seine Kfz-Steuer auch selbst berechnen? Die Kfz-Steuer ist eine Bundessteuer und wird von der Bundesfinanzverwaltung für jeden erhoben, der in Deutschland ein Fahrzeug besitzt, das für den Straßenverkehr zugelassen ist. Auch Motorräder oder Roller werden besteuert. Fällig ist sie einmal jährlich. Es ist jedoch auch möglich, die Kfz-Steuer halb- oder vierteljährlich zu bezahlen – und zwar ab einer Steuerhöhe von 500 bzw. 1.000 Euro im Jahr. Allerdings fällt hierfür ein Aufgeld an. Die Berechnung des Aufgeldes richtet sich nach Höhe der Steuer und dem Entrichtungszeitraum. Aber wieso wird die Kfz-Steuer erhoben? Hintergrund der Steuer ist das Verursacher-Prinzip: Schäden bzw. Abnutzungen von Straßen können durch die Steuer repariert werden. Auch der Ausbau von Straßen bzw. die Verbesserung der Infrastruktur werden durch die Kfz-Steuer finanziert. Für die Höhe der Steuer gelten folgende Werte: Für Fahrzeuge, die nach dem 1. Juli 2009 erstmals zugelassen wurden, ist die Antriebsart (Benzin oder Diesel) und der Hubraum entscheidend. Für benzinbetriebene Fahrzeuge sind 2,00 Euro pro 100 cm³ Hubraum und für Dieselfahrzeuge 9,50 Euro pro 100 cm³ zu zahlen. Bei Fahrzeugen mit einem hohen CO₂-Ausstoß können höhere Steuern anfallen. Denn pro 1g/km fallen zusätzlich 2,00 Euro an. Für Fahrzeuge, die vor dem 1. Juli 2009 zugelassen wurden, gilt eine andere Berechnung. Hier kommt es auch auf die Emissionsklasse bzw. den Emissionsschlüssel an. Unter bestimmten Voraussetzungen wird für Fahrzeuge, deren Erstzulassung zwischen dem 5. November und dem 30. Juni liegt, eine Günstiger-Prüfung durchgeführt. Ab dem Jahr 2021 wird die Kfz-Steuer neu berechnet, was dazu führt, dass sie besonders für Autos mit einem hohen Verbrauch (mehr als 8 Liter/100km) deutlich steigt. Sparsame Fahrzeuge werden hingegen günstiger besteuert. Das soll potenzielle Autokäufer dazu animieren, sich für das umweltfreundlichere Fahrzeug zu entscheiden. Die neue Steuerberechnung gilt für alle Fahrzeuge, die im Jahr 2021 erstmals zugelassen werden. Auch für Elektroautos sowie Plug-In-Hybride gilt eine andere Besteuerung. Besonders reine Elektroautos profitieren von Steuervergünstigungen und sogar -befreiungen. Nun wünsche ich Ihnen allzeit gute Fahrt und vor allem: Bleiben Sie gesund.

(Text: Heiko Brandhorst, Foto: Lichtblick Fotostudio)

Tipps ...



Kniggetipp
von **Ralf Beyer**

DER MUND-NASEN-SCHUTZ

Noch immer wird unser Alltagsbild durch das Tragen des Mund-Nasen-Schutzes – kurz MNS – geprägt. Ich möchte mich an dieser Stelle auch gar nicht dazu äußern, ob es egoistisch ist, wenn man auf das Tragen des MNS verzichtet, oder ob es ein berechtigter Protest gegen bestehende Grundrechte ist. Dies wird ausreichend in den Medien thematisiert. Ich möchte den tragewilligen Menschen ein paar Tipps mitgeben, wie man mit dem MNS umgehen sollte: Es gibt den Mitmenschen nicht gerade das Gefühl der „Sicherheit“, wenn der MNS bereits von außen schmutzig, kaputt oder ungepflegt aussieht. Also, einfach mal in die Waschmaschine oder in den Kochtopf und gründlich durchspülen. Dies bietet auch tatsächlich einen erhöhten Schutz. Weiter geht es im Restaurant, Café oder ähnlichen Orten, wo man beim Platznehmen an einem Tisch seinen MNS abnehmen darf. Viele Menschen stellen sich die Frage – einigen Menschen ist es zum Bedauern der Gäste an den Nachbartischen völlig egal, wo der MNS seine richtige Aufbewahrung findet. Ich schlage hier die eigenen Taschen vor. Manche Personen haben auch extra kleine Tüten oder andere Aufbewahrungsmittel dabei. Aber bitte auf gar keinen Fall auf den Tisch legen. Schließlich legt man sein benutztes Taschentuch auch nicht auf den Tisch. Ich denke, dass sich viele Menschen, die dies getan haben und diesen Tipp jetzt lesen, einfach nicht groß darüber nachgedacht haben und jetzt die eigenen Hände vor das Gesicht schlagen und sich wiederfinden. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen Gesundheit und Zuversicht. Sie erreichen mich unter knigge@mangoblau.de.

(Quelle: Ralf Beyer, ADTV-Tanzlehrer & IHK gepr. Trainer für Umgangsformen im Beruf)

IHR DRAHT ZUM „HUGO JOURNAL“

Sie möchten ein Kollektiv buchen, zum Beispiel anlässlich eines Jubiläums oder einer Neueröffnung? Kontaktieren Sie uns & wir planen für Sie!

**REDAKTIONS- & ANZEIGENSCHLUSS
AUSGABE OKTOBER: 30. SEPTEMBER 2020
HAUSHALTSVERTEILUNG: 17. OKTOBER 2020**

KATJA MICKELAT | Kundenbetreuung | katja.mickelat@mangoblau.de | Handy: 0179 905 69 23
GEORG KRONE | Kundenbetreuung | georg.krone@mangoblau.de | Handy: 0179 101 50 36
VERENA KRUTOW | Kundenbetreuung | verena.krutow@mangoblau.de | Handy: 0174 807 36 77
RENEE REPOTENTE | Redaktion | renee.repotente@mangoblau.de | Tel: 0441 3611351

Fahrschule Beilken

Inh. Reiner Siemen

Weißemoorstr. 271 · 26125 Oldenburg
Tel. 0441 - 30 33 93 · Mobil 0172 - 53 31 76 5
www.fahrschule-beilken.de

Fbsp
FBSP-STEUERBERATUNG GMBH
DIK FREDERHÖRST | STEUERBERATER

**WIR SPRECHEN KEIN
FACH-CHINESISCH.**

SONDERN OFENERDIEKISCH!

Sieben Berge 37 · 26125 Oldenburg · Tel.: 0441.500150
www.fbsp-steuerberatung.de · E-Mail: info@fbsp-steuer.de

**Heliumballons
gibt's bei uns!**

**SUPER
GESCHENKIDEE!**

sander+sohn
spielen, schreiben, schenken

Ofenerdieker Straße 40
26125 Oldenburg
Tel. (04 41) 6 05 39
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 – 18.30 Uhr
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

www.sander-sohn.de

**BERATUNG UND BEGLEITUNG FÜR OPFER
VON STRAFTATEN UND DEREN ANGEHÖRIGE**

Stiftung **OPFERHILFE**
Niedersachsen

www.opferhilfe.niedersachsen.de
Onlineberatung möglich

Opferhilfebüro Oldenburg
26133 Oldenburg · Cloppenburg Str. 323 · ☎ 0441 / 969 712-10, -11, -12
poststelleoldenburg@opferhilfe.niedersachsen.de
Kontoverbindung: DE22 2505 0000 0101 4197 94

Für Sie in Dötlingen

LOP SHOF
RESTAURANT
Katja Radvan

Heideweg 20 | 27801 Dötlingen
Telefon 04433 96 99 882
Mobil 0173 234 87 48
info@restaurant-lopshof.de
www.restaurant-lopshof.de



Geschenke-Tipp von Udo Sander



BUNT INS NEUE JAHR STARTEN!

2020 war und ist eine Erfahrung für sich. Voller Zuversicht wollen wir nun schon auf das neue Jahr 2021 blicken und haben uns schon frühzeitig mit neuen Tisch- und Taschenkalendern 2021 gerüstet. Ob kleine, geprägte, bunte Motive, die bereits Lust auf den nächsten Sommer machen, oder lustige bis motivierende Sprüche, die den Tag versüßen.



Die modernen Designs fallen direkt ins Auge. Für jeden ist etwas dabei. Sie sind ideal als Geburtstagsgeschenk oder kleine Unterstützer im Alltag. Die Kalender laden ein, den Tag perfekt zu organisieren und alle wichtigen Termine im Überblick zu behalten. Mit dem Spruch „Kleine Kalender, große Freude!“ bringt arsEdition, einer der Hersteller, dessen Kalender wir anbieten, das Thema auf den Punkt! Weitere tolle Geschenk-Ideen und Kostbarkeiten finden Sie bei uns! Wir freuen uns auf Sie!

(Quelle: Udo Sander, Sander + Sohn, Foto: hugo, just)

ZITRONEN-LAVENDEL HÜHNCHEN



Zutaten: 2 Hähnchenkeulen oder 4 Hähnchenunterkeulen, Prise Salz, **Marinade:** 2 EL getrocknete Lavendelblüten

Zubereitung:

Für die Marinade, Lavendel im Mörser zerstoßen, dann mit Öl, Thymian, Zitronenschale + Saft in einer großen Schüssel gut vermischen. Das Hähnchenfleisch damit gut marinieren. Das Fleisch nun zugedeckt gute 30 Minuten ziehen lassen. Den Backofen auf 180°C vorheizen. Die Hähnchenteile mit samt der Marinade auf ein Backblech geben und großzügig salzen. Das Ganze ca. 40-50 Minuten bei 160 °C garen. Ab und zu im Ofen wenden. Mit kulinarischen Grüßen, Ihre Frau Rohde

(Text: www.frau-rohde-kocht.de, Foto: AdobeStock)



... und guter Rat!



Gesundheits-Tipp von Petra Eberlei

ICH HABE RÜCKEN

Seit Hape Kerkeling alias Horst Schlämmer diesen Satz berühmt gemacht hat, sind schon ein paar Jahre vergangen. Ein aktueller Heilmittelreport der Krankenkassen zeigt, dass Rückenschmerzen weiterhin hochaktuell sind.

Etwas 85 Prozent der Bevölkerung haben mindestens einmal im Leben Schmerzen im Bereich der Wirbelsäule. Die Ergebnisse zeigen auch, dass fast alle Patienten an sogenannten **unspezifischen Rückenschmerzen** leiden, also keine definitive Ursache für die Beschwerden gefunden werden kann. Diese „Kreuzschmerzen“ sind natürlich trotzdem real und können Betroffene massiv in ihrem Alltag einschränken, sind aber grundsätzlich gutartig und somit harmlos.

Eine qualifizierter Gesundheitscheck mit Eingangsdagnostik lässt uns häufig dennoch die Herkunft der „Kreuzschmerzen“ erkennen. So können zum Beispiel verspannte Muskulatur, Bewegungsmangel, eine einseitige Körperhaltung (zum Beispiel langes Sitzen) und Übergewicht Schmerzen verursachen. Ein sehr wichtiger Faktor ist auch die psychosoziale Gesundheit wie zum Beispiel Ängste, Stress oder Unzufriedenheit am Arbeitsplatz. Üblicherweise haben Betroffene dann Schmerzen im Bereich zwischen dem unteren Rippenbogen bis hin zum Gesäß, es können auch ausstrahlende Schmerzen in die Beine bestehen bis hin zur Kraftminderung der Muskulatur.

Jetzt besteht Handlungsbedarf!

Natürlich ist – je nach Beschwerdebild – eine ärztliche Abklärung empfehlenswert. Von Bettruhe und Schonhaltung ist unbedingt abzuraten. Vielmehr ist jetzt ein spezielles Trainingsprogramm erforderlich, um z.B. die lokalisierten Verspannungen oder Dysbalancen aufzulösen und den Stoffwechsel zur Unterstützung des Heilungsprozesses zu reaktivieren. Muskellängentraining (bei uns mit dem Flexx-Rückgratkonzept) sowie ein regelmäßiges Training zum Kraftaufbau zeigen schon nach wenigen Wochen Entlastung und sorgen dauerhaft bei unseren Teilnehmern für mehr Lebensqualität.

(Quelle: Petra Eberlei, Leitung Trainingsbereich, INJOY Oldenburg, Felix-Wankel-Str. 1, 26125 OL)



Auf großer Fahrt

REISETAGEBUCH VON HERMANN UND INGEMARIE DIERCKS

19. Gullin - Yangshuo, Bilderbuch Urlaub

Unsere Bootsfahrt auf dem „Li Fluss“ endet in Yangshuo. Wir werden von Herrn „Wang“ zum Quartier gefahren. Am südlichen Rande der Stadt Yangshuo müssen wir umsteigen. „Normale/private Autos“ sind ab hier nicht mehr erlaubt. Denn wir übernachteten im „Kernbereich“ des Touristen-Zentrums, mitten im Karstgebiet, das im Jahr 2014 als Teil der Karstlandschaft in Südchina in das UNESCO-Welterbe eingetragen wurde (Lt. Wikipedia). Unsere Unterkunft liegt direkt an einem Fluss, und dort werden viele Touristen von „Flößern“ auf Baumbusflößen vorbei geschippert, direkt an unserer Terrasse. War die Bootsfahrt auf dem „Li Fluss“ schon toll,



ist dies noch eine Steigerung, auch hier blauer wolkenloser Himmel, und die Berge spiegeln sich im Wasser. Da kann ich abends nicht widerstehen und nehme ein Bad im Fluss. Es ist der 8. November, und viele interessierte Gesichter schauen zu! Am ersten Tag fahren wir auf Fahrrädern flussabwärts. Dort können wir das Aussteigen der Floßgäste bestaunen. An einem anderen Tag radeln wir an Obst- und Gemüsefeldern vorbei bis zu der Einstiegsstelle der Flöße, anschließend auf der anderen Seite des Flusses wieder zurück. Und auch ein Fototermin eines Brautpaares darf vor dieser Traumkulisse nicht fehlen! Im nächsten Bericht: mit dem Nachtzug im 6-Bett Abteil.

(Text + Foto: Hermann und Ingemarie Diercks)

13 JAHRE GLASEREI FRÖLJE



Der Nadors-ter Glaserei Fachbetrieb um Glasermeister Detlef Frölje hat im September allen Grund zur Freude: am 15. September feiert das Unternehmen sein 13-jähriges Jubiläum. Von klassischen Glaserarbeiten über Glashandel bis hin zum Glasseiben-Notdienst betreut Frölje seine Kunden rund um das Thema Verglasung. Wir vom HUGO-Journal sagen: Herzlichen Glückwunsch und auf die nächsten erfolgreichen Jahre! (Text: hugo, Foto: Glaserei Frölje)

Schadensregulierung mit Ihrer Versicherung

GLASEREI FRÖLJE

DETLEF FRÖLJE
GLASERMEISTER

Deelweg 19b
26121 Oldenburg
Tel. 0441-380 384 33
Fax 0441-380 384 34
info@glaserei-froelje.de
www.glaserei-froelje.de

NOTDIENST - TELEFON:
0175-68 12 704

24-STD. NOTDIENST

HONDA

Der neue **Honda e**
This is not a prototype.

Honda e TECHNOLOGY

9.480 € Umweltbonus*

Bei uns schon ab**
24.416€

100% elektrisch. 100% Fahrspaß.
0% Emissionen.

* Der Umweltbonus von bis zu 9.480,00 € setzt sich aus einem von Honda gewährten Elektrobonus in Höhe von 3.480,00 € sowie einem vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) gewährten Umweltbonus in Höhe von 6.000,00 € zusammen. Die Auszahlung des Anteils des BAFA setzt einen gesonderten Antrag des Darlehensnehmers sowie einen Zulassungs- und Verwendungsnachweis voraus und ist abhängig von der Erfüllung der sonstigen staatlichen Bewilligungsvoraussetzungen und der Bewilligung. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens jedoch am 31.12.2021. Einzelheiten unter www.BAFA.de. Es besteht kein Anspruch gegen die Honda Bank GmbH oder Honda Deutschland Niederlassung der Honda Motor Europe Ltd. auf Bewilligung der staatlichen Förderung im Einzelfall.

** Angebot für einen Honda e, bei Anrechnung des vollen Umweltbonus, gültig bis 30.09.2020. Stromverbrauch Honda e in kWh/100 km: kombiniert 17,8-17,2.

Stromverbrauch Honda e in kWh/100 km: kombiniert 17,8-17,2; CO₂-Emission in g/km: kombiniert 0. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Harmdierks
Eckernstraße 6 · 26125 Oldenburg · Tel. 0441/3502770

Ihre Begeisterung ist unsere Bestätigung!
Autohaus Bernhard Harmdierks GmbH
info@harmdierks.de · www.harmdierks.de

...Wir machen große Sprünge für Sie!

Diek APOTHEKE

Inhaber Detlef Leibner

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 8-18:30 Uhr
Sa. 9-13 Uhr
(durchgehend geöffnet)

Unsere Angebote gültig bis zum 25.09.2020

Sie können unsere Angebote auch online bestellen**



Weitere Infos auf:
callmyApo.de

So funktioniert's

1. callmyApo installieren
2. Apotheke per Ort oder PLZ auswählen
3. Foto vom Rezept und/oder Textnachricht mit dem Namen des Medikaments senden
4. Bei Erhalt einer Nachricht, Arzneimittel abholen
5. Vorbestellte Artikel in Ihrer Apotheke vor Ort abholen oder per Bote beliefen lassen

** Wir setzen höchste Ansprüche an unsere Datensicherheit, um den Schutz Ihrer persönlichen Daten umfassend zu gewährleisten. Alle Daten liegen auf Hochsicherheitsservern in Deutschland und die Kommunikation ist nach dem Industriestandard TLS/SSL verschlüsselt. Die Erfüllung der strengen Anforderungen des deutschen und europäischen Datenschutzgesetzes (DSGVO) sind für uns selbstverständlich. Quelle: www.callmyApo.de

HYLO CARE® befeuchtende Augentropfen, 10 ml*

HYLO CARE® sind dank der Kombination aus hochwertiger Hyaluronsäure (0,1 %) und Dexpanthenol ideal für die tägliche Pflege gestresster Augen geeignet. Während die Hyaluronsäure den Augen Feuchtigkeit spendet, unterstützt das Dexpanthenol die Horn- und Bindehaut bei der Regeneration. Kontaktlinsenverträglich. Frei von Konservierungsmitteln und Phosphaten. 6 Monate nach Anbruch haltbar.



~~15,55~~
11,59
Sie sparen
25%

Gingium® 120 mg, Filmtabletten, 120 Stück*

Zur symptomatischen Behandlung von hirnganisch bedingten geistigen Leistungseinbußen. Die Anwendung erfolgt im Rahmen eines therapeutischen Gesamtkonzeptes bei fortschreitender Abnahme bzw. Verlust erworbener geistiger Fähigkeiten (dementielles Syndrom) mit den Hauptbeschwerden: Gedächtnisstörungen, Konzentrationsstörungen, Niedergeschlagenheit, Schwindel, Ohrensausen, Kopfschmerzen. Das individuelle Ansprechen auf die Medikation kann nicht vorausgesagt werden. Bevor die Behandlung mit diesem Arzneimittel begonnen wird, sollte geklärt werden, ob die Krankheitszeichen nicht auf einer spezifisch zu behandelnden Grunderkrankung beruhen. Zur Verlängerung der schmerzfreien Gehstrecke bei arterieller Verschlusskrankheit in den Gliedmaßen, sog. „Schaufensterkrankheit“ (Claudicatio intermittens im Stadium II nach FONTAINE), im Rahmen physikalisch-therapeutischer Maßnahmen, insbesondere Gehtraining. Bei Schwindel infolge von Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Rückbildungsvorgängen (Vertigo vaskulärer und involutiver Genese). Zur unterstützenden Behandlung von Ohrgeräuschen infolge von Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Rückbildungsvorgängen (Tinnitus vaskulärer und involutiver Genese). Häufig auftretende Schwindelgefühle und Ohrensausen bedürfen grundsätzlich der Abklärung durch einen Arzt. Bei plötzlich auftretender Schwerhörigkeit bzw. einem Hörverlust sollte unverzüglich ein Arzt aufgesucht werden.



~~90,58~~
68,99
Sie sparen
25%

Enthält Lactose.

Wirkstoff: Ginkgo-biloba-Blätter-Trockenextrakt.